Anul XXVIII
Nr. 8109
6 pagini
30 bani

Proletari din toate țările, uniți-vă !

EDIȚIA 1

România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Miercuri
18 noiembrie
1970

RURAL ȘI URBAN ÎN SATUL CONTEMPORAN

Satul românesc pășește pe calea unor profunde transformări economice și sociale, aspirînd la noi trepte de civilizație. Perspectivele pe care le creează sistematizarea pentru satisfacerea acestui deziderat constituie în prezent obiectul unor largi dezbateri publice. La cîteva din problemele pe care le-au ridicat în legătură cu aceasta cititorii noștri ne răspunde astăzi conf. univ. TRAIAN CHIȚULESCU, director al Direcției de proiectare și sistematizarea localităților din Comitetul de Stat pentru Economia și Administrația Locală.

— Mai mulți cititori ne-au adresat o întrebare care, sintetizată, ar suna cam așa : cum va arăta în viitor satul românesc ? Este vorba, în fapt, de noutățile pe care sistematizarea le va aduce așezărilor noastre de la țară.

— Viitorul așezărilor noastre rurale este prefigurat, aș putea spune, de prezent. Organizarea marii producții în agricultură, mecanizarea lucrărilor agricole, apariția unor unități de tip industrial au creat condiții îmbunătățite de muncă și de viață pentru populația rurală, de ridicare a satului, ca localitate în ansamblul său, la un nou nivel. În acest sens s-au făcut progrese însemnate. Mai mult de o treime din numărul locuințelor existente la sate sînt noi, construite între anii 1951—1970. Aproape fiecare comună dispune de școli generale de 10 ani și de cămin cultural, majoritatea lor dispun de cîte o grădiniță de copii. Începînd din acest an, toate circumscripțiile medicale sînt încadrate cu personalul necesar. Electrificarea, un important factor de civilizație, a cuprins peste 10 000 de sate și se va încheia în cincinalul următor.

Ridicarea continuă a nivelului economic, social, cultural al satului nu a fost însă dublată, pînă acum, de o preocupare susținută pentru dezvoltarea sistematică a localităților, pentru asigurarea unei repartizări judicioase a obiectivelor economice, a locuințelor și diverselor dotări. Așezările noastre rurale și-au menținut, astfel, uncle caracteristici rezultate din procesul lor istoric de formare, care au devenit o frînă în evoluția satului. O mare parte din actualele localități rurale sînt risipite pe teritoriu, au un număr mic de locuitori, în unele părți 10—12 persoane la hectar în vatra satului. Aceasta împietează asupra eficienței economice a investițiilor, pe care le fac atît statul și unitățile cooperatiste cît și locuitorii din mediul rural, nu concordă cu cerințele marii producții agricole socialiste, cu cele ale dezvoltării complexe a satului. La stabilirea viitoarelor comune și sate care trebuie sistematizate se are în vedere dezvoltarea în primul rînd a acelor localități care oferă, prin amplasare, prin apropiere față de principalele locuri de muncă și căi de acces, prin starea fondului construit existent și prin perspectiva realizării de noi obiective economice și social-culturale, posibilitățile cele mai bune în acest sens. Experiența țării noastre ca și a altor țări arată că este necesar ca densitatea medie să atingă, în vatra satului, cifra de 50—60 de locuitori la hectar. Dotarea așezărilor rurale se va face diferențiat, în funcție de rolul lor economic și social, de perspectiva evolutivă, punct de vedere care constituie unul din principiile de bază ale sistematizării. Pentru prima dată sistematizarea satelor, a comunelor, urmează să se facă pe baza unui program național de ansamblu, întemeiat pe studii de profunzime referitoare la posibilitățile de amenajare a unor unități teritoriale complexe, cuprinzînd întregul sistem de așezări rurale și urbane, care se intercondiționează reciproc. În acest sens au fost constituite Comisia centrală și Comisiile locale pentru sistematizarea localităților. Structura viitoarelor așezări rurale va trebui să asigure o folosire mai eficientă a teritoriului, a condițiilor și resurselor naturale.

— În condițiile sistematizării, gospodăria țărănească individuală își va păstra actualele sale caracteristici, considerate tradiționale ?

— Răspunsul este afirmativ dar parțial în cadrul sistematizării satelor va fi conservat, desigur, caracterul individual, specific gospodăriei țărănești. Proiectele de locuințe sătești răspund cerințelor acestei gospodării sub aspectul structurii, al funcționalității ei, valorifică stilul arhitectonic local. În același timp însă au fost, întocmite proiecte pentru locuințe colective, cu mai multe nivele, destinate intelectualității satelor, precum și salariaților care lucrează în mediul rural. De regulă, asemenea clădiri vor fi grupate în centrul civic, contribuind la rîndul lor, la schimbarea aspectului satelor.

În accepția sistematizării, gospodăria țărănească individuală va înceta totodată de a mai fi informă, constituită la întîmplare. Ea se va încadra în parcelarea judicioasă a teritoriului, se va rezuma la locuința propriu-zisă și curtea aferentă și nu va include și loturile cultivabile. Acestea vor trebui să-și găsească locul în afara vetrei satului, vatră a cărei suprafață trebuie rezervată pentru clădiri și dotări tehnico-edilitare și

CORNELIA PREDA

(Continuare în pag. a 3-a)

FAPTE ȘI OAMENI

Gestul omului cu baston alb

Aranjase cutiile în jurul său. Acum încerca să le numere. La trei ani, însă... Era singur în casă. Tatăl la servici. Mama după cumpărături. Se uita la jucăriile împrăștiate pe covor. Nu-i mai plăceau. Luă o cutie și scoase un chibrit. Îl examină atent apoi îl aprinse.

În fața casei din str. Poliodor nr. 4 din Iași un om cu baston alb. Intenționa să traverseze strada. Deodată acesta păru descumpănit. Retrase gestul de a avertiza și se întoarse grăbit. Simți se miros de fum. Și, imediat, auzi un plînset de copil speriat. De unde vine ? Grăbi pasul spre o direcție aproximativă. O rectifică imediat. Acum era pe drumul cel bun. Era convins de un lucru. Ardea ceva.

Nu știa ce să facă. Nu simțea pe nimeni în jur. Încercă să strige. Dar nu reuși să scoată decît niște sunete dezarticulate. Se hotărî. Intră în curte. Se duse înspre geam. Îl sparse cu bastonul. Chemă copilul. Nici o mișcare. Mai strigă o dată. Simți atunci cum cineva îl apucă de mînă. O mînă de copil. Radu se strînse de mîna salvatorului și se ridică pe pervaz. Omul se aplecă peste copil și-i pipăi cu mîinile hainele. Arde cumva ? Nu. Copilul nu era atins de flăcări.

Îi spuse copilului să iasă în stradă. Acum trebuia să acționeze cu mai mult calm. Cum să intre în casă ? Fumul gros îl învăluia.

Pe trotuarul din fața casei, Radu Drăgușin zîmbea. Își muiase mîinile într-o baltă cu apă și și le trecu peste față. Din colțul străzii apăru o mașină. În fața casei încetini. Din ea coborî un om. Alergă spre copil. „Ce s-a întîmplat ?" N-a mai așteptat răspunsul. Se grăbi spre cel care se agita în fața ferestrei.

— Ce-i omule ? Arde ?

Apoi observă.

— Să vă dăm o mînă de ajutor !

Focul a fost localizat. Încă nu cuprinsese toată casa. La sfîrșit cînd mama lui Radu a venit acasă, omul din mașina cu nr. 1-Vs-21142 se adresă nevăzătorului.

— Vă rog să mă iertați. Nu am observat.

— Nu face nimic. Nu face nimic...

Omul cu bastonul alb a traversat apoi strada. Îl cheamă Anicului Ioanid. Și nu credem că s-ar mai putea adăuga ceva lîngă numele și lîngă gestul său.

CONSTANTIN ZLIBUȚ

PROVINCIE

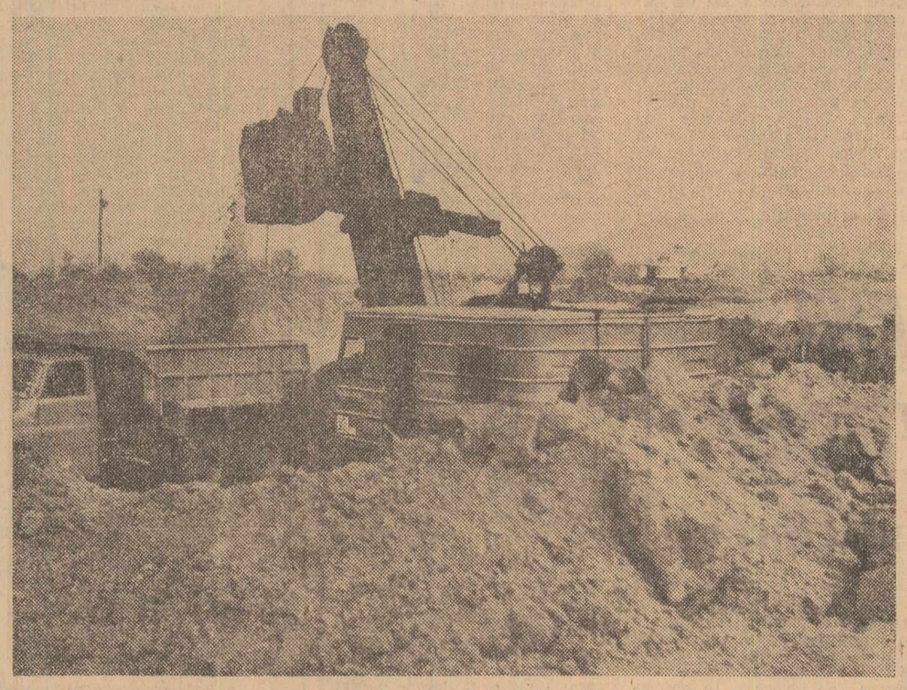
Petre Sălcudeanu

Nu-au trecut foarte mulți ani, am putea spune ani puțini, ani de memorie proaspătă în care aducerea aminte se confundă aproape cu prezentul material al unor alcătuiri urbanistice, un amestec de sate și orașe, un soi de comune socotite generos orașe, din lipsa unor denumiri intermediare care să le reprezinte exact. Aflate la periferia marilor centre urbane, legate între ele de drumuri de țară în care praful ineca adevărata lor față, tîrgurile-orășele, oscilante între preocupările negoțului mărunt și agricultură, nefiind prin structura lor nici centre cît de cît industriale și nici profund agricole prin tradiție, cu casele de-o schioapă și preocupările nestatornice ele reprezentau pentru cei din afară un soi de istorie descinsă direct din hrisoavele colbuite, neschimbate în scurgerea vremii ca și ele. Soarta orășelelor alcătuite din sărăcie și izolare era soarta celor ultați de orînduiri și de vreme, o existență în spațiu, pete pe o hartă care se rușina din orgoliu să le pomenească numele, iar atunci cînd o făcea, literele aveau nevoie de dioptriile lentilelor ca să afli exact cum le-a botezat uitarea. Ani și zeci de ani au rămas la fel, sculate de cintatul cocoșilor, vara ascunse în verdeața salcîmilor, iarna sub goliciunea neiertătoare a lipsei de verde. Atunci, pitorescul se transforma în dezolant și pustiu, lătratul timid al cîinilor anunțînd de departe pe drumețul rătăcit prin acele locuri că se apropie de așezări în care fumul mirosea cu precădere a tristețe. Orașe de provincie.

În anii socialismului, o dată cu noul avînt economic care a cuprins întreaga țară, a venit și rîndul lor. Noua împărțire administrativă, grija deosebită a statului și partidului nostru, preocupați de dezvoltarea armonioasă și — de ce n-am spune-o — echitabilă, fără colțuri uitate de țară, fără drumuri nămoloase, și-a spus cuvîntul. Forfota a luat loc calmului, spiritele s-au înflăcărat, viața industrială le-a dat viață și oamenilor preocupări care să-i scoată din anonimatul

(Continuare în pag. a 2-a)

Excavația de la Centrala electrică Rîmnicu Vîlcea. Primii dintre cei 9 milioane metri cubi de pămînt ce se vor escava
Foto : A. UNCU



Se așteaptă o interpelare

Un deputat, Dumitru Chirilă, a făcut o propunere. „Nu se poate realiza", sînt de părere cei de la consiliul popular al municipiului Iași, de la funcționari pînă la prim-vicepreședinte, care au aflat de existența ei cu prilejul convorbirilor avute. Este o propunere chiar atît de dificilă ? Nu, destul de simplă, poate puțin cam naivă. „Vrem ca pămîntul de la construcții să fie adus în curțile cetățenilor". Și înșiră cîteva străzi : Ovidiu, Clopotari, Olari. Citează și o construcție care ar veni în vedere : cea de la Podu Roș. Pentru ce anume să fie adus pămîntul în curțile cetățenilor ? Străzile sînt mai ridicate și apa ploilor intră în curți. Prin înălțare pînă la nivelul străzilor, totul s-ar rezolva gospodărește. Așa a gîndit deputatul și, desigur, și cetățenii.

Față de preocupările urbanistice moderne ale Iașului — ajunge o singură vizită pe strada 23 August, care urcă spre Copou, ca argument definitiv — soluția „tradițională" a deputatului din circumscripția nr. 131 pare iremediabil condamnată. De altfel, de la tov. Gh. Cambose, prim-vicepreședinte al comitetului executiv, am înțeles că s-ar întrezări o soluție de cu totul alt tip. Dar ce s-a întîmplat totuși cu propunerea deputatului, chiar dacă ea nu avea monumentalitatea soluțiilor care au făcut ca drumul spre Copou, prin fața Universității, să devină un bulevard neobișnuit pentru vechiul Iași ?

Trebuie să-i cer scuze deputatului Dumitru Chirilă, om în vîrstă și respectat de concetățenii săi, pentru că află pe această cale că, de fapt, cu propunerea lui nu s-a întîmplat nimic. A rămas înscrisă în registrul de la camera deputaților, după o lună de zile n-o citise nimeni fiind în așteptarea unei ipotetice prezentări în biroul permanent al comitetului executiv. N-a beneficiat măcar de una din acele însemnări marginale ce se întîlnesc la propunerile de la începutul registrului.

Însăși modalitatea utilizării unui asemenea registru este discutabilă la un municipiu de talia și prestigiul Iașului. Cum adică, deputații nu pot discuta în mod direct chestiunile care privesc circumscripțiile lor și care interesează, cel puțin în egală măsură, și comitetul executiv ? Există însă cîte o „metodă" de aceasta, care, în pofida trecerii timpului și a inutilității ei, amenință să persiste la nesfîrșit și să-și scuture praful peste tot ce înseamnă activitate vie. Poate într-o comună, unde deputații s-ar putea să vină la consiliul popular și să nu-l întîlnească pe primar, consemnarea într-un registru a ceea ce ar fi urmat să discute să aibă vreo utilitate. Dar este îndoielnic și aici că schimbul de opinii prin intermediul proceselor verbale poate duce la ceva.

Atîta vreme însă cît registrul consemnează propuneri cetățenești venite pe calea cea mai autorizată, nimic nu dă dreptul nimănui să le nesocotească. Pentru a nu uita un amănunt, trebuie să spun că la Iași se practică o evidență impresionantă, cu fișe pe fiecare circumscripție municipală, cu dosare în care se extrag pe instituții și organizații economice problemele intrate pe calea rezolvării, după ce, evident, poartă girul soluțiilor elaborate de comitetul executiv, și cu alte modalități pe care nu le mai înșir. Așa se explică, probabil, răspunsul bucuros al vicepreședintelui Viorel Tiron, atunci cînd am întrebat pentru a inaugura o discuție : „Se primesc propuneri de la cetățeni ?" Mi-am zis că din chingile unei asemenea evidențe nici o propunere nu poate să scape, chiar dacă se plimbă cam mult dosarele acelea, trimise periodic la cei destinați să se ocupe cu înfăptuirea practică a propunerilor, de unde se înțoro înflorite de rezoluții și termene.

Se primesc multe propuneri? După o primă evaluare, se pare că au fost vreo mie opt sute numai în timpul campaniei e-

P. SOLCAN

(Continuare în pag. a 3-a)

DIN ACTIVITATEA CONSILIILOR POPULARE

Corespondență din Sofia de la trimișii noștri speciali, Dumitru Tabacu și Constantin Vrânceanu

SUB SEMNUL PRIETENIEI ȘI AL COLABORĂRII

(Relatarea în pagina a 6-a)

Astăzi, 18 noiembrie, în jurul orei 11,00, posturile noastre de radio și televiziune vor transmite direct de la Sofia ceremonia sosirii delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, în vizita oficială de prietenie în Republica Populară Bulgaria.

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU A PRIMIT DELEGAȚIA PARTIDULUI CONGOLEZ AL MUNCII

Marți dimineață, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, a primit delegația Partidului Congolez al Muncii (Brazzaville) care ne vizitează țara la invitația C.C. al P.C.R. Din delegație fac parte tovarășii Justin Lekoundzou, membru al Biroului Politic al partidului, împuternicit pentru întreprinderile industriale de stat, Ekamba Elombe Nicodeme, membru al C.C. al P.C.M., și Jean Baptiste Lounda, însărcinat cu afaceri al R. P. Congo la București.

Au participat tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Ion Pățan, membru al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, și Constantin Vasiliu, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.

Tovarășul Justin Lekoundzou a înmînat tovarășului Nicolae Ceaușescu un mesaj de prietenie din partea președintelui Comitetului Central al Partidului Congolez al Muncii, președintele Republicii Populare Congo, comandantul Marien N'Gouabi.

În cursul convorbirii, au fost examinate probleme de interes comun privind principalele preocupări ale Partidului Comunist Român și Partidului Congolez al Muncii, stadiul actual și perspectivele legăturilor de colaborare dintre cele două țări și popoare, unele aspecte ale vieții internaționale contemporane.

În cadrul schimbului de vederi, a fost exprimată dorința reciprocă de a dezvolta, în continuare, pe baza respectului și stimei reciproce, relațiile de prietenie și solidaritate dintre cele două partide. Totodată, a fost reafirmată hotărîrea comună de a extinde legăturile de cooperare dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Congo, pe plan politic, economic, cultural și în alte domenii, în folosul dezvoltării de sine stătătoare a celor două țări pe calea progresului social, în interesul luptei împotriva imperialismului, colonialismului și neocolonialismului, pentru pace și înțelegere internațională.

Întrevederea a decurs într-o atmosferă tovărășească, de caldă prietenie.

A OPTA TREAPTĂ A OLTULUI

Între Izlaz și Turnu Măgurele dispar în fiecare secundă, pentru a deveni Dunăre, 150 mc. de Olt.

În lunile ploioase, debitul crește la 600 și chiar 1 000 mc. pe secundă. Pînditã de mult de hidroenergeticieni, această risipă a riului a devenit obiectul unui plan recent, unul din acele planuri elaborate de partid și de statul nostru socialist care modifică harta țării, așa cum s-a întîmplat la Bicaz și pe Lotru, pe Argeș și pe Dunăre la Porțile de Fier.

De la Veneția (cu accentul pe ultima silabă pînă la vărsare, Oltul parcurge ultimii 420 kilometri de drum și pierde ultimii 420 metri din zestrea de înălțime dăruită la naștere de culmile Hășmașului Mare. Calm, maturizat în bătăliile purtate cu stîncile Carpaților, coboară panta ușoară liniștit și puternic. O putere nemăsurată încă, nefolosită încă... Această ultimă parte a cursului a botezat-o Geo Bogza, treapta a șaptea a Oltului, ultima treaptă. Și aici, între Veneția și Dunăre, au hotărît oamenii să-i dureze încă o treaptă, a opta, cea mai înaltă dintre toate — treapta luminii.

Pe hidroenergeticianul Ion Tîrnoveanu l-am găsit aplecat asupra unei hărți. Pe aici, prin Rîmnicul Vîlcea, oamenii îl spun „inginerul șef al Oltului". Pe birou sînt înșirate planuri, grafice, tabele, iar la mijloc șerpuirea albastră și încremenită a Oltului.

— Da, am început, răspunde inginerul la întrebare. De luna trecută. Deocamdată, doar excavația centralei de la Rîmnicul Vîlcea. Dar nunta abia începe.

— Nunta ?

— Păi dar cum ? Asta-i prima dragoste a Oltului cu hidroenergetica. Și cînd s-o înșiră malul să te ții horă... Inginerul rîde și reia firul albastru scăpat pentru o clipă din vîrful creionului. Putere nu glumă ! Cam cît Porțile de Fier pe partea românească, zece la sută din potențialul hidroenergetic al țării. Asta însă abia la terminare... I-a venit rîndul și Oltului. Nu se putea altfel. În 1973 terminăm aici la Vîlcea... În 1974 la Govora. Cei de la Combinat abia așteaptă. Și-au făcut planurile de dezvoltare în funcție de amenajarea lacului de acumulare. Au nevoie de

ANTON UNCU

(Continuare în pag. a 2-a)

Excelenței Sale
General AGHA MUHAMMAD YAHYA KHAN
Președintele Pakistanului

ISLAMABAD

Cu profund regret am aflat despre imensele pierderi de vieți omenești și pagube materiale cauzate de gravele calamități naturale care s-au abătut asupra Pakistanului de est.

În numele poporului român și al meu personal, exprim Excelenței Voastre, precum și familiilor îndurerate sincera noastră compasiune.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Excelenței Sale
Domnului NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Congresul general al Bisericii evanghelice din Republica Socialistă România, întrunit azi la Sibiu, aduce cu respect și recunoștință Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și Excelenței Voastre personal salutul său.

Congresul bisericesc general, ca organ reprezentativ al tuturor credincioșilor bisericii noastre, va desfășura lucrările sale în deplină răspundere față de Dumnezeu și de oameni, îngrijindu-se ca toate hotărîrile ce vor fi adoptate să fie în concordanță cu evanghelia lui Hristos și să corespundă cu năzuințele conducerii de stat care servesc păcii, promovează propășirea țării noastre și sînt menite să asigure prosperitatea tuturor cetățenilor fără deosebire de confesiune și naționalitate. Biserica evanghelică și în activitatea ei viitoare va fi fidelă patriei, servind binele ei.

Episcop ALBERT KLEIN
Președintele Congresului Bisericesc General

Domnului NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Membrii adunării eparhiale a Episcopiei Dunărea de Jos, Galați, întruniți în ședința de constituire astăzi, 15 noiembrie 1970, și noi personal vă exprimăm omagiul și recunoștința pentru nobila și rodnica activitate ce depuneți pentru înflorirea scumpei noastre patrii, pentru ridicarea prestigiului ei în arena mondială, pentru bunăstarea poporului și pentru menținerea și consolidarea păcii între popoare.

Vă asigurăm pe dumneavoastră personal și Consiliul de Stat de deplinul devotament și sprijin al clerului și al credincioșilor din eparhia noastră în munca pentru prosperitatea patriei noastre dragi și apărarea păcii.

Președinte
EPISCOP CHESARIE

Contemporaneitatea „Sovremennik"-ului

Andrei Băleanu

Iubitorii de teatru din țara noastră știau că, în urmă cu 14 ani, din trupul masiv și prestigios al M.H.A.T.-ului, s-a desprins un grup de tineri, în frunte cu actorul, regizorul și profesorul lor, Oleg Efremov. Că acești tineri și-au început activitatea animați numai de pasiune, de dorința de a da glas preocupărilor și cerințelor generației lor. Că ei au repetat primul lor spectacol noaptea, fără să aibă încă un sediu și o firmă, dar cu o încredere nesfîrșită în steaua lor, pentru că aveau cu adevărat ceva de spus, demonstrînd încă o dată (așa cum o făcuse și Stanislavski la timpul său, punînd premisele Teatrului de Artă într-o magazie !), că teatrul nu înseamnă în primul rînd o clădire, o sală cu fotolii și foaiere, că el izvorăște dintr-o idee artistică necesară. Că, în sfîrșit, noul colectiv s-a impus curînd prin valoarea și autenticitatea producțiilor sale, corespunzătoare emblemei pe care și-a ales-o. Sovremennik (Contemporanul) a devenit astfel un nume stimat și prețuit, un gir de prospețime și calitate. Pornind de la convingerea că arta scenică e înainte de orice un dialog viu cu contemporaneitatea, teatrul n-a așteptat roadele inspirației spontane. El s-a transformat într-un laborator de creație, căutîndu-și subiectele și eroii și punîndu-le amprenta unei viziunii proprii.

Cele patru spectacole prezentate la București, unitare în diversitatea lor, ne-au lăsat imaginea unei personalități puternic structurate. Evident, Sovremennik-ul s-a maturizat, fără însă a-și pierde spiritul tineresc, vigoarea adolescentină. Pe deasupra meșteșugului interpretativ, în montările sale stăruie o vibrație polemică, setea de a scormoni cu infrigurare adevărul, de a-l scoate la lumină, de a-l comunica răspicat și tulburător. De aici, desigur, și senzația că întreaga trupă joacă cu deosebită sinceritate, credință și devoțiune. Dar tot ce este aci pasiune, patetism, vehemență chiar, se scurge în albia unei gîndiri clare, orientează spre meditație și îndeamnă la înțelepciune. Nota dominantă este aceea de gravitate, de profundă dezbatere a unor probleme însemnate, vitale, care privesc destinul omului, atitudinea sa în societate, simțul său de răspundere civică, formarea conștiinței sale socialiste.

S-ar părea că tocmai de aceea, pentru a evoca epoca furtunoasă a revoluției, Sovremennik-ul s-a oprit asupra unei piese ca „Bolșevicii" de Șatrov. Nu apar acolo nici detașamentele în marș, nici bătăliile eroice purtate de matrozii sau cavaleriștii roșii ; îi întîlnim, în schimb, pe conducătorii tînărului stat sovietic, reuniți în jurul unei mese la Consiliul Comisarilor Poporului sau în locuința lui Lenin. Acțiunea propriu-zisă, în sensul tradițional al cuvîntului, este foarte restrînsă, dar măestria regizorală a lui Efremov a înlocuit extensia dramatică prin intensitate emoțională și a făcut dintr-o sală de ședințe un fel de amplă și sensibilă cutie de rezonanță, în care auzim clocotind vuietul războiului civil, filtrat prin inimile și intîlgențele acestui grup de oameni ce poartă pe umerii lor greutatea deciziilor capitale. În fața noastră stau oameni politici, dar *oameni* în primul rînd, cu întrebările, cu tristețile, cu frămîntările lor. Nimic retoric, nimic din grandilocvența monumentală spre care poate aluneca uneori spectacolul pe teme istorice. Istoria se îmbracă în haine obișnuite, în haine încrețite de efort și patinate de oboseală. Politica, departe de a constitui o sumă de principii reci, abstracte, e pentru acești oameni o muncă imensă, epuizantă, care pretinde stăpînire de sine, tărie de caracter, gîndire independentă. Și astfel, dacă actorul profund și multiinzestrat care este I. Kvașa, a pus în logica de fier a lui Sverdlov foarte multă căldură, iar în perspicacitatea acestuia foarte multă intuiție, dacă interpretarea strălucită a lui E. Evstigneev ne descoperă în rafinatul intelectual Lunacearski un sentimental, dacă farmecul personal al lui O. Tabakov transpare în portretul personajului său, lucidul, ironistul Zagorski, iar L. Tolmaceova a împletit, în rolul Aleksandrei Kollontai, feminitatea cu fervența ideilor, toți ceilalți actori au ilustrat, sub diferite ipostaze, maxima numai în aparență paradoxală, care spune că un luptător revoluționar trebuie să judece cu sufletul și să simtă cu creierul.

Același Efremov, care face, în *Bolșevicii*, elogiul prevederii întemeiate pe rațiune, al respectului reciproc în disputa de opinii, al chibzuinței ferme ce trebuie să prevaleze față de impulsuri și porniri necontrolate, ne-a oferit în *Fără cruce*, adaptare a unei nuvele de V. Tendriakov, o dramă zguduitoare a dezechilibrului provocat de orbire și iraționalitate. Și tocmai pentru că tema nu a fost rezolvată superficial, tocmai pentru că laturile cele mai delicate și mai contradictorii ale vieții nu au fost ocolite, ci abordate frontal, tocmai pentru că rădăcinile răului sînt privite în față, cu îndrăzneală, și, atacate în esența lor, textul sună pe scenă atît de emoționant și atît de convingător. Tratînd acest conflict sub lumina tragică a unui caz-limită, spectacolul pledează pentru puritate, pentru demnitatea omului care, pe o treaptă superioară de emancipare socială și spirituală, refuză să se mai lase strivit de stihia prejudecăților. Un mesaj limpede și luminos, semnificativ pentru poziția angajată a teatrului Sovremennik. Asistînd la un asemenea spectacol, ai sentimentul tonic că teatrul nu este doar o distracție efemeră, că el are o misiune importantă și e capabil să o îndeplinească.

Colaboratoare a lui Oleg Efremov la cele două montări amintite mai sus, Galina Volcek e în același timp regizoarea spectacolelor *O poveste obișnuită* și *Azilul de noapte*, ambele bazate pe opere clasice, ambele gîndite și realizate în spirit modern. Nu întîmplător, teatrul a solicitat dramaturgului V. Rozov dramatizarea cunoscutului roman al lui Goncearov. Căci *O poveste obișnuită* dezbate în termenii cei mai transparenți în delicatețea ei, L. Tolmaceova (Elizaveta) a adus o undă de umanitate rănită în mijlocul acestei lumi dure, pe care regizoarea, cu concursul scenografilor P. Kirillov și B. Blank, a rotit-o nu fără sens pe o turnantă minusculă, înconjurată de conțopiști cu gesturi automate.

În concepția regizorală, *Azilul de noapte* reia aceeași temă a sfărîmării iluziilor, de astă dată însă într-un mediu unde dezamăgirea se vrea a fi un palcativ al mizeriei și într-o epocă în care autoînșelarea nu mai aducea alinare. Mărturisesc, personal, că n-am mai văzut niciodată un Luka așa cum l-a creat Igor Kvașa, bun ca un plasture de pus pe rană, dar un plasture care nu poate vindeca rănile. Și aici cred că se află cheia, sensul adînc al spectacolului : bunătatea nu este eficientă într-o lume rea. De aceea, E. Evstigneev a dat atîta sfîșietoare tristețe cuvintelor lui Satin despre mîndria omului, care nu trebuie umilit : într-o lume rea omul nu poate să nu fie umilit. De aceea, Andrei Miakov a dat Baronului acel spasm de scîrbă și rușine din scena memorabilă în care Vaska îi oferă băutură cu condiția să latre ca un cîine : într-o lume rea demnitatea umană nu poate fi salvată. De aceea, în excelenta interpretare a lui Valentin Nikulin, euforia Actorului eșuează într-o disperare mută : într-o lume rea, visurile se prăbușesc. De aceea, Tătarul (O. Tabakov) nu-și găsește liniștea în rugăciune și e mereu incruntat, minios ; nici Nastea nu-și află consolare în poveștile romanțioase, și părăsește scena cu accentele îndurerate pe care a știut să i le dăruiască Tania Lavrova ; nici furia nu e o mingiere pentru Kleșci (V. Sergaciov), nici nepăsarea pentru Bubnov (P. Scerbakov), nici dragostea nu e o izbăvire pentru Vaska Pepel (V. Xlevinski) sau pentru Natașa (A. Pokrovskaia) și nici măcar răutatea pentru Vasilisa (N. Doroșina). Și de aceea, pe fundalul unor evenimente tragice, atît actul al doilea cît și al patrulea se încheie cu cîte o dezlănțuire de beție besmetică inconștientă și, deznădăduită : într-o lume rea nu există îndurare. Pentru a schimba omul, trebuie schimbată mai întîi lumea. Galina Volcek a avut subtilitatea să transmită această idee fără nici un fel de artificii exterioare, exclusiv prin compoziție actoricească.

Aplauzele calde ale publicului bucureștean au salutat nu numai succesul unor spectacole și talentul unor interpreți, ci o trupă, o echipă sudată printr-o viziune artistică unitară. Spiritul de echipă este, probabil, moștenirea cea mai prețoasă pe care O. Efremov, recent numit la conducerea MHAT-ului, o lasă succesorului său noul director al Sovremennik-ului, Oleg Tabakov.

CARNET TEATRAL

„UN IDOL PENTRU FIECARE"
de Ecaterina Oproiu

Cartea Ecaterinei Oproiu mi se pare remarcabilă înainte de toate prin amplitudinea perspectivei pe care o deschide asupra fenomenului cercetat, prin multitudinea unghiurilor de observație și suplețea corelării lor. Avem, astfel, o imagine caleidoscopică, adesea surprinzătoare, imbogățită neîncetat prin aglutinarea detaliilor, lucrată cu o minuție de orfevru, totdeauna însă sintetică, ordonată cu fermitate. Starul e văzut rînd pe rînd ca o întruchipare a unui instinct colectiv, ca expresia unei stări de spirit sau civilizații, ca indice al gustului unei epoci, ca mit al succesului în viața publică : lumea mitică a cinematografului de ieri și de astăzi, cu întreaga ei geografie iluzorie, cu toți eroii care o populează, e analizată și în plan psihologic, ficțiunile ei fiind citite ca o proiecție a dorurilor secrete ale spectatorului. Cultul vedetei este sondat în toată amploarea dimensiunilor lui, implicînd discuția unei pluralități de factori — estetic, etic, politic, economic, comercial.

Autoarea nu a urmărit să facă o istorie amănunțită a star-sistemului, cum încercase Castello, de pildă : liniile de forță ale dezvoltării fenomenului, momentele cel mai semnificative, de la Theda Bara la Belmondo, sînt însă fixate cu exactitate. Suita de portrete pe care o realizează Ecaterina Oproiu devine prilejul unei explorări în toate straturile timpului istoric-social. „(...) Mitul Bardot — scrie ea — rămîne proiecția unei generații occidentale, pentru care războiul a prezentat o nebuloasă amintire din copilărie, un tineret vital nu lipsit de tandrețe, dar nici de egoism, și un tineret care a ajuns mult mai rapid la o oarecare independență materială și care vrea „să-și trăiască viața" („vivre sa vie" spune Godard) fără să mai țină seama de rigorile părinților, de tabu-urile tradiției, un tineret care vrea să-și cucerească luciditatea „cu orice preț", un tineret care se arată neîncrezător în fața frazelor prea frumoase, în fața sentimentelor prea patetice, simte că ceva e putred în Danemarca, dar nu știe bine ce anume, un tineret torturat de ideea singurătății și neputinței de a comunica (...) Brigitte Bardot, cu impermeabilele ei de midinetă în șomaj, cu oroarea ei de bijuterii, de pene și de deghizări sofisticate, a reprezentat contraofensiva generației de după război împotriva tipului clasic al starului imperial, împotriva tipului clasic al vampei, care juca sentimentele cu fluturări de pleoape, cu palpitări de nări, cu buze tremurinde, umede și veșnic întredeschise. Ea a scandalizat burtă-verzimea și pe clerici pentru că a avut curajul să redea sentimentelor elementare înfățișarea lor firească".

„Un idol pentru fiecare" nu este doar o „anatomie" a starului, cum ar părea la prima vedere. Surprinzînd implicațiile sociologice multiple, puterea de iradiere și ipostazele divismului în lumea modernă, cartea e o incursiune în psihologia publicului contemporan, o enormă foaie de observație a reacțiilor spectatorului, nutrit azi cu miturile puse în circulație de cinematograf, televiziune, radio, modă. Totul — descrierea ficțiunilor prin care filmul evadează din real în imperiul iluziei, desfacerea meticuloasă a mitului vedetei, analiza tehnicilor de fascinare la care apelează uzina de visuri, demontarea mecanismului publicitar — e subsemnat încercării de a face portretul colectiv al publicului, de a găsi motivațiile preferințelor lui, de a interpreta evoluția gustului său, de a scoate la lumină resorturile ascunse ale tuturor formelor de idolatrie. În permanență, analiza conținuturilor estetice și a efectului lor social, e prinsă într-o rețea deasă de reflecții morale, de considerații psihologice. Refuzul oricărui dogmatism, pledoaria pentru luciditate și măsură sînt exprimate manifest în epilogul volumului.

„Un idol pentru fiecare" e o carte plină de viață și de culoare. Autoarea are talentul, rar la criticii noștri de cinema, de a „pune în scenă" ideile, cu nerv, cu o adresă precisă, de a transmite intactă emoția resimțită în fața operei. Observațiile sînt puse adesea într-o formulă memorabilă : televiziunea e „periscopul și microscopul planetei" : Elisabeth Taylor e o „Isoldă conjugală" și o „Penelopă sofisticată" ; Angelica „rămîne mereu sublimă și comună ; cutare film al lui Richardson „suferă de un fel de dogmatism al brutalității". Cartea trăiește, mai ales în paginile consacrate culiselor vieții cinematografice, prin puterea de a însufleți o atmosferă, de a evoca lapidar, de a desena crochiuri incisive. Lumea festivalurilor cinematografice, și a magazinelor ilustrate, a vedetelor și a adoratorilor, a producătorilor și a agenților de publicitate, a turiștilor și a manechinelor de modă, ne apare în fața ochilor ca un veritabil spectacol, strălucitor și derizoriu, comentat printr-un imperceptibil suris malițios ori prin hiperbolizări burlești : „Trebuie să compătimim stelele întotdeauna, chiar și atunci cînd se plîng că au fost recunoscute, traversînd Parisul incognito, călare pe o cămilă" ; „...știați că robinetele de aur de la baia Sophiei Loren... că darul de la aniversarea a 8 zile și trei ore de la căsătoria lor ; că pe lîngă parcul lor, Grădinile Semiramidei par un scuar părăginit... că în fața diamantului ei, bijuteriile coroanei rămîn o ladă de gablonțerie... ah ! vila lor de la Miami... și piscina cu apă de Pacific... și plaja cu pulbere de aur, cu pulbere lunară, cu pulberea oseminte Cleopatrei..."

Mai totdeauna, despre vedetă și formele de idolatrie modernă s-a scris ori jurnalistic, cu superficialitate, ori didacticist, cu morgă și pedanterie tehnică. Ocolind amîndouă primejdiile, Ecaterina Oproiu ne-a dăt o carte substanțială și rafinată, riguroasă și scăpărătoare, care conjugă gravitatea sociologului cu lirismul eseistului, o carte cu reflecții pătrunzătoare și vie ca un roman.

GEORGE LITTERA

RECENZIE

În literatura consacrată vedetei și divismului, apărută la noi și în alte părți, „Un idol pentru fiecare" e o prezență singulară.

POȘTA REDACȚIEI

GHEORGHE MOISESCU din Capitală *întreabă ce se înțelege prin suprafață excedentară repartizabilă și nerepartizabilă.*

RĂSPUNS : Prin suprafață excedentară nerepartizabilă se înțelege acea suprafață care face parte dintr-o locuință ce depășește norma locativă de 8 mp de persoană și prin felul construcției nu poate fi folosită decît de o singură familie, în speță cea care are repartizată locuința respectivă. Suprafața excedentară repartizabilă este acea suprafață ce se află sub forma unei camere cu intrare separată și care poate fi acordată în extindere acelor persoane care fac dovada că se încadrează în prevederile anexei 1 a H.C.M. 1651/1968.

Ing. NIC. STĂNESCU, comuna Mătăsari-Dîmbovița, *plecat prin demisie de la o uzină și încadrat în altă întreprindere, vrea să știe care e situația gradațiilor obținute pînă la data demisiei.*

RĂSPUNS : Angajatul plecat prin demisie, potrivit dispozițiilor legale în vigoare nu mai beneficiază de gradațiile obținute. În noua unitate, după o perioadă de un an de muncă, la aprecierea conducerii, i se poate acorda un număr de gradații, care să nu depășească însă pe cel avut în întreprinderea de unde a plecat.

ION BUDESCU, Piatra-Neamț, *cere relații în legătură cu examenul de traducători.*

RĂSPUNS : La examenul de traducători se pot prezenta candidați cunoscători ai uneia sau mai multor limbi străine (participarea la examen nefiind condiționată de studii, vîrstă, funcție). Examenul se ține în București, anual, la o dată care se anunță, de obicei cu mult înainte.

Pentru ca un candidat să poată participa la examen, el trebuie să completeze în prealabil un formular de înscriere la secretariatul comisiei din str. General Budișteanu nr. 8 (pentru candidații din provincie, formularele de înscriere se pot expedia, la cerere, și prin poștă). Perioada de înscriere durează două luni. Pentru sesiunea din acest an, înscrierile s-au încheiat încă de la 15 aprilie, iar examenul urmează să se țină în trimestrul I-1971.

GH. PARPALĂ, București, *se interesează dacă pentru alcătuirea cărții de muncă poate da fotocopii după actele originale.*

RĂSPUNS : La dosarul fiecărui angajat — așa cum prevede HCM nr. 224/1960 — vor rămîne copii de pe actele de vechime în muncă și de pe actele de calificare și de studii, copii certificate de comisia pentru eliberarea carnetelor de muncă. De asemenea, aici se va afla și declarația completată cu ocazia întocmirii carnetului de muncă.

Z. CORBU, Tîrgu-Jiu, *student, vrea să știe dacă se poate transfera de la institutul pedagogic de trei ani la Facultatea de filologie a unei universități.*

RĂSPUNS : În timpul studiilor universitare nu există posibilitatea trecerii de la institutele pedagogice de trei ani la universități deoarece condițiile de admitere și de școlarizare sînt de nivel diferit.

ION GROZA, București, *pensionar de invaliditate gr. I, se interesează de drepturile pensionarilor din categoria sa la medicamente gratuite.*

RĂSPUNS : Invalizii de război, indiferent de cuantumul pensiei, beneficiază de medicamentele gratuite și în cazul asistenței medicale ambulatorii.

DUMITRU RUSU, com. Iacobeni, jud. Suceava, *vrea să cunoască drepturile unui absolvent al liceului sanitar.*

RĂSPUNS : Absolvenții cu examen de bacalaureat ai învățămîntului liceal de specialitate pot continua studiile în învățămîntul superior, în ramura în care doresc. Cei care nu-și continuă studiile vor fi încadrați în muncă.

Pro-vincie

(Urmare din pag. 1)

de altădată. Cine n-a trecut în douăzeci și cinci de ani cel puțin de zece ori prin Slobozia, inseamnă că n-a iubit albastrul constant al mării și n-a putut cunoaște schimbările de la an la an ale acestui orășel restructurat fundamental de anii socialismului. Schimbări pe dinafară și pe dinăuntru, în inimile oamenilor, în căminele lor, în viața lor de fiecare zi.

Cu cîteva zile în urmă, am văzut Slobozia, seara, așteptînd apariția luceafărului de noapte, cu orga de lumini a noilor dotări industriale licărind în cerul pămîntean construit de ei, de oamenii acestor locuri, de uitații de ieri. Țara nu mai înseamnă cîteva orașe de fală, țara înseamnă azi și Slobozia, Tîrnăveni, Mediaș, Urziceni, Mizil, Luduș, Negrești și atîtea altele care dau economiei noastre avuții și tării contururi și puncte de reper noi ale mersului înainte. Am văzut la Slobozia zecile de camioane cu muncitori încrucișîndu-se într-un du-te vino rațional al necesarului de producție și am încercat sentimentul noului cu calmul de fiecare zi, calmul prefacerilor cu care ne-am obișnuit, intrat în viața noastră diurnă, fără gălăgie și forfotă inutilă. Calmul matur și constant ne dă siguranță și în ceasurile de răgaz ne umple inima cu calda lacrimă a bucuriei de mai bine.

COTIDIENE

Trei ore așteptînd... buna servire

Într-una din zilele trecute, autobuzele I.R.T.A., care urmau să plece din autogara Alexandria pe diferite direcții — București, Turnu Măgurele, Roșiorii de Vede etc — au luat startul cu o întîrziere de peste trei ore. Întîrzierea nu este o noutate, de data asta nouă apare doar cauza : conducerea unității a organizat examinarea profesională a 15 șoferi, în timpul programului, tocmai cînd aceștia urmau să plece în cursă ! Examinatorii voiau să vadă dacă șoferii pot să asigure, din toate punctele de vedere, buna servire a publicului călător. Și pentru asta, sute de călători au stat trei ore în autogară, tot așteptînd... buna servire ! (TH. FLĂMÎNZEANU 'coresp. R.l.).

Au apărut castanele calde

Odată cu apropierea iernii, pe străzile Tg Mureșului au apărut vînzătorii de castane. Instalați la colțuri de străzi, avînd alături cazanele „sub presiune" pe jăratecul căruia se prăjesc fructele maronii, aceste personaje au intrat, în peisajul familiar, cotidian și... autumnal al străzilor tîrgumureșene. I. DELEANU, corespondent R.l.).

A căzut în propria-i cursă

Vasile Sighencea din comuna Tălmaciu, județul Sibiu, a hotărît să vîneze niscai mistreți. Dar nu așa, direct, cum face orice vînător care dorește să guste satisfacțiile izbînzii — ci pe o cale mai ocolită, montînd o cursă cu ajutorul unei arme pe care o deținea ilegal. Mistreții însă, mai abili decît el, i-au ocolit cursa ; în schimb, tot dîndu-i tîrcoale să vadă ce a prins, Vasile Sighencea a căzut singur în ea, autoîmpușcîndu-se și rănindu-se la picior. Acum, urmează însănătoșirea, dar și o întrebare necesară despre delictul de port ilegal de armă. (V. LAZĂR corespondent R.L.).

Atenții — după om și împrejurări

Gestionara chioșcului nr. 27 T.A.P.L. din Galați, Anica Bîlcu, era totdeauna atentă cu mai marii săi care veneau în control. Nici unul dintre revizorii trimiși de T.A P.L. nu plecau cu mîna goală : ba o sticluță cu lichior, ba două-trei ciocolate, ba cîteva sutișoare etc. — după om și împrejurare. Încărcați cu asemenea atenții și devenind astfel firi miloase, revizorii Maria Radu, Nicolae Popescu, Cornel Neagu și Margareta Zamfir, care au „controlat" acest chioșc au măsluit de fiecare dată actele. Și astfel, Anica Bîlcu a ieșit la fiecare control curată ca lacrima, deși avea o lipsă în gestiune de peste 17 000 lei. Acum o să-și împartă cu toții lacrimile căinței. (V. CHIURTU, coresp. R. l.).

A opta treaptă a Oltului

(Urmare din pag. 1)

apă industrială. Și o să aibă și pentru șirand, dacă vor, și pentru fîntîni arteziene...

— Și pe urmă ?

— Pe urmă, în 1975, o terminăm pe cea din amonte de la Dăești.

Aceste trei hidrocentrale reprezintă tot ceea ce se poate amenaja pe Olt ?

— Cum tot ? ! Așa-i rîu puternic. Ia privește... Și inginerul Tîrnoveanu întoarce spre mine harta. Deocamdată atacăm doar aceste trei hidrocentrale despre care am vorbit. Pînă la 34 însă mai este. Căci 34 vor fi. Cea mai înaltă la Venetia. Ultima va fi la Turnu Măgurele. Cele trei vor produce doar 128 MW, celelalte restul pînă la 1 003.

— Atît poate Oltul ?

— Atît. Ar putea, el, mai mult dar trebuie să facem treaba cît mai economic.

„Inginerul șef al Oltului" și-a trimis peținorii la Goranu, o comună de pe malul Oltului în care aproape un sfert din locuitori poartă numele de familie „Jianu". Și neamul jienilor i-a primit și i-a întrebat de zestre. Și li s-a spus de excavatoare și buldozere și basculante, li s-a pomenit de turbine și transformatoare,... Și, într-o zi, malul a început să crească. Și azi a mai crescut puțin. Și va crește și mîine și poimîine pînă ce se va înălța drept și înalt încins în beton și se va chema baraj,... Pînă cînd Oltul își va îngrămădi cuminte trupul de șarpe devenind lac de acumulare. O dată aici la Rîmnicul Vîlcea și încă o dată la Dăești și încă o dată la Govora... Și încă de 31 de ori pînă la Dunăre. Așa se vor întîlni cei 1 003 MW, despre care vorbea inginerul Ion Tîrnoveanu. Se scrie o nouă „Carte a Oltului". Se scrie frumos, de către oameni prieepuți care au mai scris și alte cărți asemănătoare. Betoniștii din echipa comunistului Ion Ionescu au fost la Bicaz, au fost pe Argeș. Acum au venit pe Olt. A venit rîndul Oltului...

După ce a străbătut jumătate de țară, după ce ne-a străbătut istoria și ne-a purtat legendele, Oltul a învățat acum de curînd, despre Colorom—Codlea. Și despre Combinatul chimic de la Făgăraș. A văzut înălțindu-se orașul Victoria, platforma chimică de la Govora și atîtea altele. Și pe toate le-a oglindit tulbure și gelos, așteptîndu-și rîndul.

Anul acesta, la sfîrșitul lunii octombrie, a început nunta Oltului cu energetica. Oamenii au început să-i dureze o nouă treaptă, cea mai înaltă dintre toate, treapta luminii. Uriașa putere a rîului care rupe de trei ori Carpații pentru a veni să moară cu 150 mc/secundă în Dunăre, se va topi într-un singur fir de lumină, cu un capăt prins de culmile țării în cetățile de piatră și legende ale Carpaților.

CINEMATOGRAFE

FANTASME : Patria (11 86 25), orele 9,30 — 12,15 — 15 — 17,45 — 20,30 — Capitol (16 29 17), orele 19 — 21,15 ; — Sala Palatului, orele 17 20,15 ;

KING KONG EVADEAZA : Luceafărul (15 87 67), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,30 — 21 ; Favorit (31 06 15), orele 9,15 — 11,30 — 13,45 — 16 — 18,15 — 20,30 — Victoria (16 28 79), orele 8,45 — 11 — 13,30 — 16 — 18,30 — 20,45 ;

RAZBUNAREA SFINTULUI : București (15 61 54), orele 8 — 10 — 12,15 14,30 — 16,45 — 19 — 21,15 ; Capitol, orele 8 — 10 — 12,15 — 14,30 — 16,45 ;

CALUGARITA DIN MONZA : Festival (15 63 84), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,30 — 21 ; Flamura (23 07 40), orele 9 — 11,15 — 16 — 18,15 — 20,30 ;

MAYERLING (ambele serii) : Central (14 12 24), orele 9 — 12,30 — 16 19,30 ;

O PĂRERE DEOSEBITĂ : Lumina (16 23 35) 18,15 — 20,30 ;

DRAGOSTE LA LAS VEGAS : Lumina, orele 9 — 10,45 — 12,30 — 14,15 — 16 ;

HIBERNATUS : Doina (16 35 38), orele 11,30 — 13,45 — 16 — 18,15 — 20,30 ; Buzești (15 62 79), orele 15,30 — 18 — 20,30 ; Progresul (23 94 10), orele 20,00 ;

PROGRAM PENTRU COPII : Doina, ora 10 ;

TARZAN OMUL MAIMUȚA : Timpuri Noi (15 61 10), orele 9 — 21 în continuare ;

CICLUL DE FILME „AVENTURA" : Feroviar (16 22 73), orele 8,30 — 11 — 13,30 — 16 — 18,30 — 21 ;

SECHESTRU DE PERSOANA : Excelsior (18 10 88), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,15 — 20,30 ; Melodia (12 06 88) orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,30 — 20,45 ; Modern (23 71 01), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,15 — 20,30 ;

DEPARTE DE LUMEA DEZLANȚUITA : Grivița (12 08 58), orele 9,30 — 12,30 — în continuare — 16,15 — 19,30 ; Tomis (21 49 46), orele 8,30 — 14 — în continuare — 16,45 — 19,45 ;

FLACARA OLIMPICA : Înfrățirea între popoare (17 31 64), ora 15 ;

VALEA PAPUSILOR : Înfrățirea între popoare orele 17,30 — 20 ;

100 DE CARABINE : Dacia (16 26 10), orele 8,45 — 20,30 în continuare ; Miorița (14 27 14), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,15 — 20,30 ;

ÎN ARȘIȚA NOPȚII : Bucegi (17 05 47), orele 15,30 — 18 — 20,30 ;

A TRAI PENTRU A TRAI : Unirea (17 10 21), orele 15,30 — 18 — 20,30 ;

SENTINȚA : Lira (31 71 71), orele 15,30 — 18 — 20,15 ;

ULTIMUL MOHICAN : Drumul Sării (31 28 13), orele 15,30 — 17,45 — 20 ; Giulești (17 55 46), orele 15,30 — 18 — 20,30 ; Floreasca (33 29 71), orele 15,30 — 18 — 20,30 ;

PATRICIA ȘI MUZICA : Cotroceni (13 62 56), orele 15,30 — 17,45 — 20 ;

ÎNTÎLNIREA : Pacea (31 32 52), orele 15,45 — 18 — 20 ;

STRAINII : Crîngași (17 38 81), orele 16 — 18 — 20 ;

CADAVRUL VIU : Volga (11 91 26), ora 19,15 ;

AFURISITUL DE BUNIC : Volga ora 15 — 17 ;

OMUL RAS ÎN CAP : Viitorul (11 48 03), ora 16 ;

ÎNTR-O SEARA, UN TREN... : Viitorul, orele 18 — 20 ;

CICLU DE FILME DIN „ISTORIA WESTERNULUI" : Gloria (22 44 01), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16 — 18,15 — 20,30 ;

MEDICUL DE LA ASIGURARI : Aurora (35 04 66), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 15,45 — 18 — 20,15 ;

MASURA RISCULUI : Moșilor (12 52 93), ora 15,30 ;

DEGETUL DE FIER : Moșilor, orele 11 — 18 — 20,15 ;

AGONIE ȘI EXTAZ : Popular (35 15 17), orele 15,30 — 19 ;

GREȘEALA REGELUI : Munca (21 50 97), ora 14 ;

RAPIREA FECIOARELOR : Munca, orele 16 — 18 — 20 ;

PETRECEREA : Flacăra (21 35 40), orele 16 — 18 — 20 ;

DE ȘAPTE ORI ȘAPTE : Arta (21 31 86), orele 14 — 16 — în continuare — 18,15 — 20 30 ;

DREPTUL DE A TE NAȘTE : Rahova (23 91 00) orele 16 — 18 — 20 ;

AURUL : Ferentari (23 17 50), orele 15,30 — 17,45 — 20 ;

IMPOSTORII : Cosmos (35 19 15), orele 15,30 — 18 — 20,15 ;

CICLUL DE FILME „CAPA ȘI SPADA" : Progresul : orele 11,30 — 15,30 — 18 ;

Cinemateca — sala Union (13 49 04) : *MEDALION CHARLIE CHAPLIN,* ora 9 ; *ACORD FINAL :* orele 10,30 — 12,30 — 14,30 ; *FEMEIA VISURILOR MELE :* orele 16,30 — 18,45 ; CIRCUL : ora 21.

TEATRE

COPPELIA : Opera Română (16 48 20), ora 19,30 ; *PRINȚESA CIRCULUI :* Teatrul de Operetă (14 80 11), ora 19,30 ; *MOARTEA ULTIMULUI GOLAN :* Teatrul Național „I.L. Caragiale", sala Studio (15 15 53), ora 20 ; *MOARTEA UNUI COMIS VOIAJOR :* Teatrul de stat Oradea în sala Comedia a Teatrului Național, ora 20 ; *IUBIRE PENTRU IUBIRE :* Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra", sala din bd. Schitu Măgureanu (14 60 60), ora 20 ; *ARCA BUNEI SPERANȚE :* Teatrul de Comedie (16 64 60), ora 20 ; *PREȚUL :* Teatrul Mic (15 65 88), ora 20 ; *SUS, PE ACOPERIȘ ÎN SAC :* Teatrul „C.I. Nottara", sala Magheru (15 93 02), ora 19,30 ; *CERCUL MORȚII :* Teatrul „C.I. Nottara", sala Studio, ora 20 ; *GEAMANDURA :* Teatrul Giulești (18 04 85), ora 19,30 ; *COMODIILE VREMII :* Studioul „Casandra" al Institutului de teatru (15 72 59), ora 20 ; *COCOȘELUL NEASCULTĂTOR :* Teatrul „Ion Creangă" (12 85 56), ora 16 ; *DOMNIȘOARA DIN SIGHIȘOARA :* Teatrul de revistă și comedie „Ion Vasilescu" (12 27 45), ora 19,30 ; *O POVESTE CU CÎNTEC :* Teatrul „Țăndărică", sala Victoria (15 23 77), ora 17 ; *CĂLUȚUL COCOȘAT :* Teatrul „Țăndărică", sala Academiei (16 14 92), ora 17 ; *LA GRĂDINA CĂRĂBUȘ :* Teatrul „C. Tănase", sala Savoy (15 56 78), ora 19,30 ; *SONATUL LUNII :* Teatrul „C. Tănase", sala din calea Victoriei 174 (15 04 18), ora 19,30 ; *STAR CIRCUS '70 :* Circul „Globus" (11 01 20), ora 19,30 ; *CICLUL „MUZICA DE ORGĂ DE-A LUNGUL VEACURILOR" :* Ateneul Român, ora 20.

TELEVIZIUNE

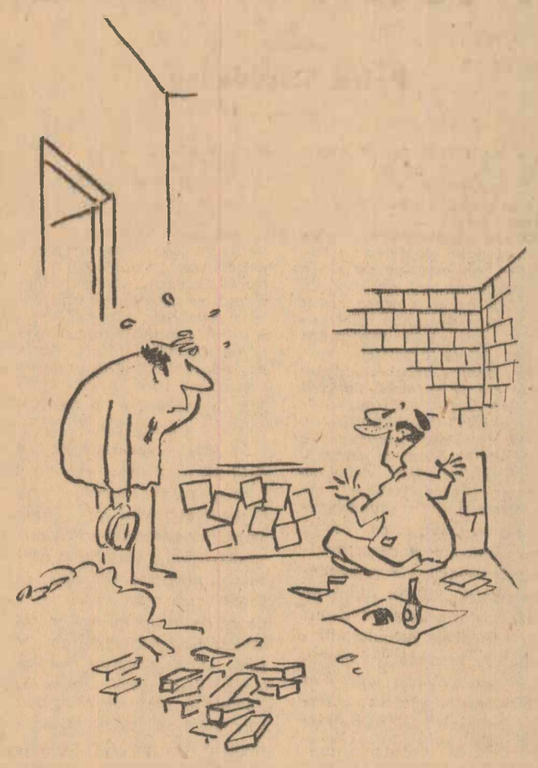
În jurul orei 11,00 — Sosirea la Sofia a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, care face o vizită oficială de prietenie în Republica Populară Bulgaria.

18 : Universal-șotron — enciclopedie pentru elevi ; 18,30 : Cabinet economic TV. Legislația privind protecția muncii și practica ; 19,20 : 1001 de seri. Emisiune pentru cei mici ; 19,30 : Telejurnalul ; 20 : Handbal masculin. România — U.R.S.S. (repriza a II-a) Transmisiune directă de la Cluj ; 20,30 : Tele-cinemateca : „America, America" (partea I) ; 22 : Cadran internațional ; 22,30 : Gala marilor interpreți : Lucia Stănescu ; 20,50 : Telejurnalul.

CUM VA FI VREMEA

Pentru zilele de 19, 20 și 21 noiembrie se anunță următorul timp probabil : vremea se menține în general închisă, mai ales în prima parte a intervalului, cu burniță și ploi slabe. În zona de munte și pe alocuri în nordul țării lapoviță și ninsoare. Vînt potrivit. Temperaturile minime vor fi cuprinse între minus 6 și plus 4 grade iar maximele între 6 și 14 grade.

UNA PE ZI
de MATTY



— N-am nici o vină, eu sînt timplar, nu faianțar. Faianțarul face electrica, electricianul e momentan instalator, instalatorul se ocupă de zidărie, iar zidarul pregătește procesul verbal de recepție.

Precizările Ministerului Agriculturii și Silviculturii în legătură cu

„DISPUTA COMPETENȚELOR" PE... TERENUL FERMELOR LEGUMICOLE

În articolul **„710 ferme legumicole la ora primului bilanț"** (publicat la începutul săptămînii trecute) atrăgeam atenția forurilor de resort asupra faptului că multe deficiențe au făcut ca pe „terenul fertil" pe care-l reprezintă noua formă de organizare a producției și a muncii să nu se scoată, peste tot, rezultatele scontate. Și pentru că ne aflăm în toiul organizării și pregătirii viitoarei producții de legume, am considerat util, ca la scurt timp, să aflăm părerea inginerului **PAUL MARIN**, director general în Ministerul Agriculturii și Silviculturii în legătură cu problemele puse în discuție.

— Părerea mea ? — a replicat directorul general. Ea coincide cu concluziile la care a ajuns ziarul după prezentarea situației dintr-o seamă de ferme, cu rezultate diametral opuse : **„Activitatea fermelor este susceptibilă de îmbunătățiri".** Iată care au fost măsurile luate imediat de conducerea ministerului nostru. **În cursul săptămînii trecute s-a analizat în toate județele împreună cu șefii de fermă și cu inginerii șefi din cooperativele agricole de producție, activitatea desfășurată în sezonul care a trecut și în special stadiul acțiunilor de care depinde realizarea producției anului 1971 și onorarea contractelor de livrare încheiate cu organele de valorificare.** Cu acest prilej s-a atras din nou atenția inginerilor șefi din unitățile unde s-au constituit ferme specializate că **răspund în egală măsură pentru executarea ÎN TOTALITATE și LA TIMP a lucrărilor în legumicultură și că nu mai pot fi tolerate cazurile** — unele dintre ele au fost sesizate și în articolul publicat în „România liberă" — **cînd tractoarele și utilajele aflate în dotarea secțiilor I.M.A. sînt puse la dispoziția șefilor de fermă după multe insistențe.** Specialiștii direcției noastre generale prezenți la aceste ședințe de lucru au cerut organelor agricole județene să tragă la răspundere, cu toată severitatea pe acei inginerii șefi care manifestă neglijență, dezinteres pentru buna desfășurare a activității fermelor legumicole.

Deoarece ne aflăm la începutul noului sezon legumicol, am considerat util ca în toate unitățile cultivatoare să se verifice **AMPLASAREA FERMELOR SPECIALIZATE**, deoarece s-a constatat că nivelul producției în 1970 a fost influențat, în unele locuri, de alegerea unor terenuri joase, reci, inundabile, sau neasigurate cu irigații. **Ne-am propus ca în acest an, terenurile destinate fermelor legumicole să fie amenajate în totalitate în condiții de irigare : să dispună de sursă sigură de apă** (cu debit constant în tot timpul anului), **cu fertilitate ridicată, ușcare, cu expoziție sudică sau sud-vestică a căror pantă să fie în jur de 30‰.** Într-un cuvînt, fermele specializate să primească terenuri care întrunesc condiții net superioare, care să fie comasate într-un singur trup, maximum două.

Sîntem întru totul de acord că în pregătirea producției anului viitor, sînt unele rămîneri în urmă. **Mai avem la ora actuală de semănat și plantat legume-verdețuri pe circa 900 ha, de construit solarii noi pe aproape 200 ha, de executat un volum mare de lucrări pentru pregătirea terenului** (nivelări, fertilizări, arături etc.). Am indicat ca în vederea executării unei arături de bună calitate (care să permită discuitul în toamnă pe întreaga suprafață) acolo unde terenul este uscat și întărit, **să se facă o irigare de aprovizionare,** fapt care obligă ca agregatele respective să intre de urgență în funcțiune. Iată graficul de realizare pe țară a principalelor acțiuni în legumicultură pe care l-am stabilit pentru urgentarea lucrărilor :

Lucrarea :	Data la care va fi încheiată :
— Nivelarea terenului	20 noiembrie
— Însămînțarea și plantarea legumelor - verdețuri	20 noiembrie
— Fertilizare, arături și discuiri	25 noiembrie
— Modelarea solului pentru culturile care se realizează primăvara timpuriu	30 noiembrie
— Consolidarea solariilor vechi	30 noiembrie
— Aprovizionarea cu materialele necesare producerii răsadurilor	10 decembrie
— Realizarea centrelor de producere a răsadurilor	15 decembrie

Am reprodus în extenso graficele fixate la Ministerul Agriculturii și Silviculturii, propunîndu-ne ca pe parcurs să confruntăm datele cu stadiul execuției.

De acord, tovarășe director general ?

Ing. TH. MARCAROV

Noul tip de tramvai

La Găești

CENTRALA TERMICĂ LIVREAZĂ ABUR TEHNOLOGIC

GAEȘTI (coresp. R.l. Al Mihai). În cadrul tinerei platforme industriale Găești, zilele trecute au intrat în funcțiune primele capacități ale centralei termice care urmează să deservească cele trei mari unități (Uzina de piese de schimb și reparații pentru utilaj chimic, Fabrica de frigidere și Întreprinderea industrială de prefabricate pentru construcții). Cele două cazane (din 6) intrate în funcțiune, livrează deja abur tehnologic necesar noii fabrici de frigidere, creînd prin aceasta posibilitatea intrării în producție a acestui important obiectiv al industriei noastre. Restul capacităților centralei termice vor intra în producție la sfîrșitul anului 1970.

ESTE GATA PROTOTIPUL NOULUI TRAMVAI ROMÂNESC

● În ajunul primei călătorii de probă ● Cîțiva călători moderni : „silențiozitate", confort, spor de viteză...

Am văzut prototipul noului tramvai românesc, urmînd să consacre, în peisajul multora din orașele noastre tracțiunea electrică drept una din cerințele cele mai moderne ale transportului în comun. Caroseria seamănă întrucîtva cu trenurile electrice(bot pătrat, geamuri imense, faruri), învelind un interior cu scaune confortabile, lumină fluorescentă, stație de amplificare.

„Să-l văd odată că merge !" replică inginerul șef al întreprinderii timișorene de transport, Dorin Sarca, aprecierilor mele admirative și înțeleg că momentul cînd toată această construcție elegantă se va urni de pe linia atelierului în care a fost ridicată, va însemna mai mult decît o probă tehnică oarecare : va fi însăși încununarea unor aspirații, dorințe, pasiuni.

Și e normal să fie așa : tramvaiul acesta, înscris în planurile cincinalului următor, cu fabrica corespunzătoare unei producții industriale de o sută de vagoane anual (i-am văzut temeliile, înălțîndu-se undeva, la margine de oraș), a început să se întrupeze aici din acel avînt omenesc, vitalizînd de atîtea ori ceea ce obișnuim să denumim prin : „inițiativă creatoare". Pe scurt, fusese vorba de un necaz al timișorenilor, și nu numai al lor : tramvaiele oftînd de bătrînețe, circulînd în oraș — puține la număr, puțin încăpătoare, în raport cu noii indici de civilizație ai orașului.

— Am cerut forurilor noastre superioare cîteva vagoane în plus — recapitulează inginerul Sarca. N-au avut de unde să ni le dea — se știe, doar, că în țară nu mai există de cîțiva ani producție industrială de tramvaie. „Sînteți voi, cumva, în stare să le fabricați ?" am fost întrebați. „Sîntem" — am spus, căpătînd încuviințarea oficială. Vedeți, era marea ocazie să realizăm un puternic centru de tracțiune electrică în orașul nostru. O mare ocazie și pentru mine, personal, de altfel : de a deveni, dintr-un inginer specialist în întreținerea mijloacelor de tracțiune electrică, un constructor al lor.

Nu prin argumente fanteziste a acceptat inginerul o atare răspundere. Doar primul tramvai din țară, la Timișoara s-a construit, în 1869. Și primul tramvai electric — tot aici, în 1890. Și apoi, destule altele, de-a lungul anilor. Tradiția unei astfel de îndeletniciri putea să se piardă ?

Nu vreau să intru în detalii organizatorice insemnînd, de fapt, la întreprinderea din Timișoara, valoraficarea superioară a unei frumoase tradiții. Fapt este că adunați de prin secții, cîțiva ingineri, mecanici, deopotrivă cu muncitori de diverse specialități s-au înhămat la o treabă nemaifăcută pînă atunci. Complexitatea ei — se subînțelege și singură, expunîndu-vă cîțiva din parametrii actuali ai tramvaiului aflat în construcție — căci tramvaiul ce va circula în viitor pe străzile orașelor noastre doar cu numele va mai aduce cu acela figurînd în istoria Timișoarei. Întîi, va fi „silențios" — cuvîntul tehnic ce semnalează dispariția atîtor neplăceri de călător, fața cu scrîșnetul roților pe șine, cu zgomotul provocat de deschiderea ușilor... Da, așa va fi dar dezideratul impune ca angrenajul de transmitere a mișcării de la motor la osie, frîna de aer, mișcarea roții pe șină, însuși interiorul vagonului să fie altfel concepute, din altfel de materiale construite. Apoi, demarajul, frînarea, viteza. Nici urmă din acea brutalitate prin care astăzi, de atîtea ori în tramvaiele noastre, facem cunoștință cu legea gravității. Da, dar ca lucrurile să stea astfel, a trebuit gîndită și construită o instalație deosebită pentru reglarea vitezei — rafinată în ce privește nuanțele demarajului și robustă, totodată, fața cu neobișnuita putere de 250 de kilowați a celor două motoare. Și, în sfîrșit, confortul : 150 de oameni în vagonul motor și alți 170 la remorcă — iată, fără îndoială, o ecuație destul de dificilă a confortului unei călătorii, dacă ne gîndim că toată această lume trebuie să intre și să coboare cu ușurință din vagon, iar călătoria ei să se desfășoare în condiții optime de temperatură, de aerisire, de lumină.

...Într-una din zilele acestei luni chiar, timișorenii vor privi noul tramvai pe liniile orașului lor, în prima călătorie. Iar la bordul lui — un om văzîndu-și împlinite aspirațiile profesionale, un altul, fructificîndu-și o pasiune de mult abandonată, cîțiva, cu profesiunile schimbate „din mers", de bună voie.

GRAZIELA VÂNTU

Rural și urban în satul contemporan

(Urmare din pag. 1)

social-culturale corespunzătoare. Numai astfel se poate ajunge la raționala folosire a teritoriului, la evitarea risipei de teren, prețios atît pentru agricultură cît și pentru însăși dezvoltarea în perspectivă a satului.

— Pe ce nivel de dotări urbanistice se poate sconta la sate, în viitorul apropiat ?

— Practica arată că pentru ca o comună să poată beneficia de dotări complexe, corespunzătoare cerințelor astăzi firești, ea trebuie să aibă cel puțin 4 500 —5 000 de locuitori. Avîndu-se în vedere constituirea unor comune care să răspundă criteriilor actuale de organizare, se prevede ca fiecare dintre acestea să dispună de o serie de dotări de strictă necesitate, minimul fiind reprezentat de școala de învățămînt general, cămin cultural cu cinematograf și bibliotecă publică, dispensar, casă de nașteri, baie comunală, magazine, unități de alimentație publică, ateliere de reparații. În unele comune mari devine necesară înființarea de licee sau chiar de școli profesionale, în primul rînd agricole. Sistematizarea va da noi rezolvări și altor probleme de larg interes civic. Alimentarea cu apă la sate constituie, bunăoară, un subiect frecvent al adunărilor cetățenești. În funcție de dimensiunile și însemnătatea comunei, s-a prevăzut amenajarea de cișmele pe străzi, realizarea unor instalații pentru alimentarea cu apă potabilă în principalele instituții, aducerea apei potabile în curțile oamenilor sau chiar în locuințele lor. La fel se va proceda cu instalarea de posturi telefonice, în unele localități rurale posturi publice și la instituții, în altele și la domiciliul cetățenilor. Va trebui rezolvată într-un fel și problema încălzirii clădirilor la sate, nu numai cu sobele clasice care nu mai corespund funcțional unor obiective și dotări rurale. Clădirile de interes social-cultural, locuințele cu mai multe nivele, care vor fi construite în centrul civic, vor trebui să beneficieze de încălzire centrală.

— Rețeaua comercială și prestatoare de servicii la sate se va apropia de cea existentă în orașe ?

— În această privință satul are cerințe distincte de ale orașului. Locuitorii săi trebuie să aibă la îndemînă toate cele de care au nevoie pentru a nu fi obligați să parcurgă kilometri întregi pînă în alte așezări. Magazinul universal, cu produse din cele mai diverse , răspunde, spre exemplu, cel mai bine acestui deziderat. În satele mari vor trebui create condiții pentru desfășurarea schimbului de produse cu alte așezări. Vechiul obor, cu condițiile sale precare de vînzare a mărfurilor este perimat. Îi vor lua locul piețe organizate, dispunînd și de unele spații închise, care să poată fi folosite în tot timpul anului. Unitățile de alimentație publică — restaurante, bufete, care să vîndă și produse de cofetărie, — devin și ele necesare, atît celor din sat (aici lucrează spre exemplu salariați din alte localități, cum sînt cei ai unităților intercooperatiste) cît și celor care îl vizitează cu diferite treburi, pentru participarea la tîrguri sau în trecere, ca turiști. În proiectele de sistematizare figurează microcomplexe care vor reuni unități de alimentație publică și prestatoare de servicii (ateliere de comandă și reparații pentru îmbrăcăminte și încălțăminte, de depanare a bunurilor electrocasnice, frizerii etc.), de strictă necesitate în mediul rural.

— După cum se știe calamitățile naturale au afectat o serie de așezări rurale. Care este stadiul de reconstrucție a lor ?

— Comuna care a avut cel mai mult de suferit de pe urma calamităților este Odereu, distrusă în cea mai mare parte. Odereul va fi reorganizat în fostul centru de comună. El va deveni primul sat model. Reconstrucția este în curs. În prezent toate satele afectate de calamități dispun de schițe de sistematizare. Terenurile au fost parcelate și refacerea se desfășoară intens. După cum se știe, cetățenii au primit un substanțial sprijin din partea statului, în bani și în materiale, pentru refacerea gospodăriilor avariate sau distruse.

— Delta Dunării este „împărăția apelor". Nu o dată ele au năvălit asupra așezărilor pescărești. În ce fel vor fi reconstruite aceste așezări ?

— Pentru Deltă a fost adoptată soluția radicală de a se grupa așezările existente, reamenajîndu-le pe platforme de pămînt întărit cu piatră, care să supraînalțe terenul. În perimetrul viitoarelor așezări densitatea va atinge nivelul corespunzător prevederilor sistematizării. Casele vor fi reconstruite după proiecte tip în ceea ce privește structura lor, urmînd ca cetățenii să opteze pentru proiectul convenabil, pentru înfățișarea exterioară dorită. Reconstrucția are loc cu asistența tehnică a institutului de proiectare județean. Primele platforme vor fi înălțate iarna aceasta, cînd apele Dunării sînt mai scăzute. Suprafețele agricole aferente satelor deltei vor fi îndiguite.

— Vom asista la o urbanizare a satului românesc o dată cu sistematizarea și modernizarea sa ?

— Și da și nu. Da, dacă avem în vedere transformarea satului într-o localitate care să asigure locuitorilor săi condiții urbane de muncă și de trai, aplicînd aceleași principii de dotare ca la oraș, după numărul populației și importanța așezării.

Evident, sistematizarea, modernizarea satelor vor contribui la schimbarea statutului unora dintre acestea din rural în urban. Constituirea unor comune mari, bine echipate, va crea, de pildă, condiții pentru înzestrarea lor cu unități de prelucrare a produselor agricole, cu întreprinderi de industrie locală și ateliere meșteșugărești, care vor asigura oamenilor muncii de la sate o activitate productivă permanentă. Multe dintre aceste unități vor avea un profil intercooperatist, antrenînd locuitori din alte comune. Crearea de asemenea unități productive, dezvoltarea complexă a satului vor stimula, desigur propășirea respectivelor așezări, dintre care unele se vor transforma treptat în orașe. Acest proces rămîne însă de natură economică. Sistematizarea și modernizarea satelor nu le transformă, așadar, în orașe ci le face să beneficieze ca și acestea de avantajele civilizației moderne. Economia satului rămîne legată de un anumit caracter specific al producției, de un anumit mod de trai, într-un anumit mediu natural pe care orașul nu-l va putea da niciodată.

— În ce fel pot contribui cetățenii la elaborarea și definitivarea schițelor de sistematizare a comunelor ?

— Pe întreg parcursul său, acțiunea de sistematizare și modernizare a satelor implică contribuția multilaterală a cetățenilor. Ei se vor pronunța asupra dezvoltării localității și a vetrei sale. Ținînd seama de condițiile geografice, vor putea să-și exprime părerea în legătură cu amplasarea diverselor obiective, a felului și gradului dotărilor, să cearâ și să contribuie la realizarea unor unități de producție, să decidă stilul construcțiilor. În ultimă instanță proiectul de sistematizare, care va fi elaborat de către organele de specialitate, ținînd seama de opiniile exprimate, va fi supus adunării populare pentru a fi adoptat prin vot și numai după aceea se trece la realizarea sa. Acest amplu proces de afirmare a opiniei publice reflectă profundul democratism al orînduirii noastre, democratism ce caracterizează întreaga noastră viață socială.

Dezvoltarea rețelei de servire pe litoral

În perioada 1971—1975, așa cum se prevede în studiul ce a fost elaborat din inițiativa Comitetului Executiv al Consiliului popular județean Constanța, pe litoral va fi încheiată, în linii generale, dotarea localităților cu spații comerciale și de servire. Referindu-se la obiectivele care urmează să fie realizate, directorul Direcției comerciale din cadrul Consiliului popular județean, PARASCHIV BANCIU, ne-a declarat că în anul 1971 vor fi efectuate investiții de circa 22 milioane lei. În orașul Constanța vor fi organizate, de asemenea, alte zece bazare cu produse specifice : articole de plajă, sport și turism, artizanat, răcoritoare etc. Bazarele Belona — Eforie Nord și Mangalia-oraș, vor fi amplasate în directa vecinătate a plajei. O suită de mini-complexe vor asigura, la rîndul lor, servirea turiștilor aflați la plajă, oferindu-le mărfuri diverse, pe cele ale turiștilor care vizitează Constanța în timpul sezonului estival.

Pentru anul 1971 au fost prevăzute noi dotări comerciale și în stațiunile de pe litoral. Printre acestea se numără complexele de la Mangalia-Saturn și Mangalia-Olimp și cel de lîngă tabăra-camping „Turist" din Mamaia. Va fi extins complexul din vecinătatea hotelului „Perla". Peste 25 de rulote și automagazine vor deservi și ele în stațiuni pe oaspeții litoralului. În sezonul estival 1971 vor fi organizate, de asemenea, alte zece bazare cu produse specifice : articole de plajă, sport și turism, artizanat, răcoritoare etc. Bazarele Belona — Eforie Nord și Mangalia-oraș, vor fi amplasate în directa vecinătate a plajei. O suită de mini-complexe vor asigura, la rîndul lor, servirea turiștilor aflați la plajă, oferindu-le mărfuri diverse.

Se așteaptă o interpelare

(Urmare din pag. 1)

lectorale de la începutul anului trecut. (Ulterior, printr-o cercetare proprie de arhivă, cu sprijinul binevoitor al șefului secretariatului, am aflat că au fost 1 516 propuneri, că 688 dintre ele s-au rezolvat favorabil chiar în timpul campaniei electorale și că cele rămase, în urma unei recxaminări și prin contopirea celor care se repetau, s-au redus la 550). Este drept, de la alegeri încoace au continuat să se înregistreze noi propuneri, cetățenii fiind generoși cu sprijinul lor acordat consiliului popular, în interesul general, de altfel. S-au primit multe propuneri, în ocaziile cele mai felurite (întîlniri ale deputaților cu cetățenii, adunări populare, audiențe etc., sau pe calea registrului), chiar dacă de la o vreme — și anume de la 1 iulie a.c. — a încetat orice înregistrare a propunerilor cetățenești. Nu s-au mai făcut propuneri în tot acest timp sau de ce ? N-am putut afla adevăratul răspuns, dar se subînțelege.

Deputații sînt stăruitori și cînd o propunere nu se rezolvă, revin și insistă, nedîndu-se înlături de la reproșuri cu adresă directă. Iată, la 25 septembrie, deputatul Mihai Constantin, din circumscripția 49, revine, destul de mîhnit, asupra unei doleanțe exprimate cu un an în urmă. La un imobil din strada Elena Doamna 24, reparațiile începute în 1968 au rămas neîncheiate. Sesizarea lui a primit rezoluții și termene, s-a plîmbat de pe un trimestru pe altul, a făcut obiectul unei interpelări în sesiunea consiliului popular cînd vicepreședintele ing. Nicolae Rădulescu a primit sarcina să se ocupe de problema ridicată de deputat, dar totul a fost degeaba. La 25 septembrie nu se rezolvase nimic și la începutul lunii noiembrie tot nu se rezolvase nimic, „Prestigiul meu în fața cetățenilor este știrbit", se plînge deputatul, cînd scrie ultima oară în registru, fără să-l mai vadă la față pe vicepreședinte, la care a fost în mod special în audiență. Și ca totul să fie bine, ultima consemnare a deputatului nici n-a mai fost adusă la cunoștința biroului permanent, sub motiv că chestiunea este cunoscută, că figurează în nu știu ce dosar.

Este inutil să mai disecăm și alte cazuri. Comitetul executiv al consiliului popular municipal Iași se poate convinge cu ușurință de neglijențele grave și formalismul cras cu care sînt înconjurate unele propuneri cetățenești. Avînd în vedere că s-a hotărît ca la sesiunea consiliului popular din 26 noiembrie a.c. să fie ascultată și o informare cu privire la felul cum sînt soluționate propunerile oamenilor muncii, nu este lipsit de interes să atragem atenția comitetului executiv că adesea este dezinformat de întreprinderile și instituțiile în subordine. Să citățm un exemplu. La imobilul din strada Fr. Engels 24, reparațiile începute tot în 1968 și care trebuiau să se încheie, în sfîrșit, în primăvara lui 1970, după atîtea insistențe ale cetățenilor, au rămas neterminate și după tentativa din această toamnă, deși întreprinderea în cauză pretinde că le-a executat. Am verificat la fața locului, ceea ce ar fi putut face fără dificultate oricare dintre vicepreședinți, fiind vorba de o stradă centrală.

Am purtat o convorbire mai amplă despre propunerile cetățenilor cu tovarășul Gh. Cambose, prim-vicepreședinte al comitetului executiv. Ne-au fost înfățișate documentat o sumă de realizări ale Iașului, insistîndu-se în mod special asupra modernizării edilitare a unor zone. Ni s-a explicat că o multitudine de propuneri cetățenești au fost absorbite cu aceste prilejuri și că cetățenii în cauză au primit deplină satisfacție. Desigur, este tot ce poate fi mai adevărat. Înfăptuirile statului nostru, este un adevăr cunoscut, răspund unor cerințe cetățenești de dezvoltare socială, în foarte numeroase cazuri exprimate ca atare. Asta nu înseamnă de loc că nu mai trebuie să ne ocupăm de propunerile cetățenești, de fiecare în parte, cu foarte multă grijă și respect, doar pentru motivul că odată și odată vor cădea în raza de acțiune a unei lucrări cuprinzătoare, definitorii pentru caracterul schimbărilor ce se petrec în orașele noastre.

Sesiunea consiliului popular municipal Iași va asculta o informare. Să sperăm că ea nu va fi tot atît de sumară și neconcludentă ca cea prezentată tot în sesiunea consiliului popular la 25 septembrie 1969. Atunci, exact în două pagini, erau tratate expeditiv cîteva cifre și se făcea o singură considerație mai largă, referitoare la obligațiile comitetului executiv de a analiza periodic stadiul de înfăptuire a propunerilor, dar comitetul executiv n-a mai făcut-o, pe ordinea de zi a ședințelor sale nefigurînd aceastâ problemă de la data de 27 martie 1969, la cîteva săptămîni după alegeri.

Deputații Dumitru Chirilă, a cărui propunere a trebuit s-o dezgropăm dintr-o evidență prea încărcată și ineficientă, Mihai Constantin, cu supărarea lui îndreptățită la adresa comitetului executiv, ca și alți deputați foarte activi în stimularea inițiativei cetățenești, vor fi de față și vor putea rosti un cuvînt autorizat, ajutînd comitetul executiv să se elibereze de povara unor evidențe prea complicate și să treacă la o muncă vie, directă, mult mai simplă și infinit superioară, în cazul tuturor propunerilor cetățenești, despre a căror însemnătate practică și semnificație socială nu este nevoie să mai amintim.

SEDII... FANTOMĂ

— „Ce treburi aveți dv. ?"
— „Cum ce treburi? Stau și păzesc birourile". Adresele ? Sînt multe. Și toate din Capitală : Șoseaua Străulești (se remediază autovehicule din Cîmpina cu piese de schimb din Brașov), str. Theodor Speranția nr. 145 (arhiva Întreprinderii de construcții forestiere din Rîmnicu Vîlcea), str. Cosmonauților nr. 5 (birouri ale mai multor întreprinderi din Tulcea), str. Smîrdan nr. 4 (biroul uzinei „Progresul" din Brăila") și așa mai departe. De altfel ne vom continua investigațiile. Pînă atunci citiți ce se întîmplă la aceste adrese.

Ne oprim pe șoseaua Străulești. Undeva, în spatele unei întreprinderi de transport, într-un loc părăginit, împrejmuit cu gropi, s-a instalat, cine știe cînd, un așa-numit „punct de remedieri". Nu are firmă. E un fel de hală. Aparține uzinelor „Steagul roșu" din Brașov și îndeplinește niște atribuții pe care nimeni nu le poate defini cu exactitate. Întîlnim patru oameni. Stau degeaba. Tehnicianul Radu Ionescu ne invită într-un birou. Se află acolo și o gestionară. În lipsa unei activități utile unității de la care încasează salariu, și-a adus de-acasă lucrul de mînă. După cum ne spun cei cu care stăm de vorbă, aici s-ar executa niște reparații. Cerem o fișă de asistență tehnică. Tehnicianul ne oferă pe cea care poartă numărul 896.

— O uzură prematură a camelor. Chestie de tratament — explică el doct.

— De unde provine mașina ?

— De la o întreprindere din Cîmpina.

— Nu era mai simplu să fie dusă direct la Brașov ?

— Asta nu mai știu.

— Dar piesele de unde s-aduc ?

— Trebuie să ne deplasăm după ele la Brașov.

Așadar, un punct de remedieri în Capitală, primind pentru punere la punct autovehicule din Cîmpina și piese de schimb din Brașov !... Frumos circuit.

Continuăm investigațiile noastre. Undeva pe strada Theodor Speranția, la nr. 145, descoperim arhiva Întreprinderii de construcții forestiere din Rîmnicu Vîlcea. În biroul pitit în fundul unei curți — funcționara Aneta Stoicescu. Mai are o colegă — Elena Constantin — care a plecat să plătească lumina. Cerem lămuriri în privința instituției. Ni se înfățișează o poveste lungă și întortocheată. După cîte se pare, inițial, hîrtoagele din acest depozit au aparținut Întreprinderii de utilaje și construcții forestiere București. Cînd aceasta a fuzionat cu unitatea din Rîmnicu Vîlcea, nimeni nu s-a învrednicit să ridice și hîrtiile sau cel puțin să le depună la sediul ministerului de resort. Au fost lăsate cum le-a găsit vremea. Acum, doi oameni sînt plătiți pentru o operație care decurge după cum se va vedea mai jos.

— Cu ce vă ocupați dv. aici ?

— Rezolvăm cereri pentru adeverințe privind vechimea în cîmpul muncii. Vin tot soiul de adrese și de scrisori de la diferite șantiere din țară : Bistrița, Vatra Dornei, Sibiu, Fălticeni...

— Ce drum parcurge o asemenea misivă ?

— De obicei, cererile merg întîi la Rîmnicu Vîlcea. De-acolo sînt trimise la minister (știți are și ministerul arhivă). Următoarea haltă pe această rută sîntem noi...

De notat că leafa li se expediază acestor funcționare de la Rîmnicu Vîlcea și că sucursala din București mai folosește și diverși funcționari de la sediul central care vin cu treburi în Capitală. Cu alte cuvinte, cineva este, totuși, interesat să perpetueze această stare de lucruri.

Pe strada Nikos Beloiannis, la nr. 4, își are o reprezentanță Întreprinderea de construcții siderurgice Hunedoara. Intrăm. Nu-i absolut nimeni în tot sediul. Dulapurile sînt lăsate larg deschise. Am putea să încărcăm geanta cu tot soiul de acte, și cu ștampile. După o lungă perioadă de așteptare, vine în sfîrșit, o tînără. Aflăm că se numește Elena Biro și că îndeplinește funcția de secretară.

— Ce treburi aveți dv. ?

— Cum ce treburi ? Stau și păzesc birourile.

Între timp apare tehnicianul Ion Alexandru. Plecat din Hunedoara, el are de recepționat niște materiale la Galați și la Iași. Bineînțeles, că face un popas în frumosul oraș de pe malul Dîmboviței.

— În această casă ne adunăm și stabilim planul de bătaie, — lămurește el jovial.

— Ce fel de planuri ?

— De procurare a materialelor. O parte din acestea, sînt achiziționate fără repartiții. Pe bază de cunoștințe și rugăminți. Facem și noi uz de toate relațiile pe care le avem. Apropo, am în geantă niște piesuri. Știți, mici atenții... Poftiți și dv. unul.

Omul are vocație de comisvoiajor. A apărut ca o furtună și pleacă tot ca o furtună.

Pe strada Cosmonauților, la nr. 5, e un fel de bază colectivă. Sînt aici grupate în una și aceeași clădire, birourile Trustului de construcții Constanța, ale Întreprinderii de apă și canal din același oraș, ale I.S.C.M. Tulcea, ale Întreprinderii de drumuri și poduri Tulcea. Conviețuiesc în liniște și bună înțelegere. Ocupația celor dislocați aici ? O perpetuă goană după tot felul de materiale. Intrăm în discuție cu reprezentanta I.S.C.M. Tulcea.

— Dacă aveți repartiție pentru diverse articole, n-ar fi mai bine să vă vină direct acasă ?

— Ar fi ideal. Dar, din păcate, rar urmează această cale. Trebuie să dăm telefoane, să insistăm.

Pe strada Smîrdan, la nr. 41, se află biroul uzinei „Progresul" din Brăila, pe Colentina, în Drumul Taberei, ale altor unități.

Ar fi inutil să reproducem dialogurile pe care le-am purtat în toate aceste locuri. Concluziile sînt limpezi și indubitabile. Pe nesimțite, în Capitală au apărut tot felul de sedii, birouri, anexe. Caracterul lor parazitar iese în evidență la cea mai sumară analiză. Apărute pe fondul neregulilor existente în anumite puncte pe acest sinuos traseu al aprovizionării cu materiale a unităților industriale, ele complică la rîndu-le întregul proces încărcîndu-l cu noi verigi, adevărate surse de birocratism și de încurcături. Este pur și simplu o risipă să se plătească atîtea salarii unor oameni care, în marea majoritate a timpului, nu fac altceva decît să aștepte aceste salarii.

Prezența atîtor asemenea, hai să le spunem reprezentanțe, ridică însă și o altă problemă. Spațiul locativ repartizat cu dărnicie de serviciile de specialitate pentru desfășurarea unor astfel de activități, ar putea foarte bine, să fie pus la dispoziția cetățenilor Capitalei.

Încheiem aici relatările noastre despre sediile-fantomă din București. Cerem ministerelor să ia fără întîrziere măsuri pentru lichidarea lor. Pentru sprijinirea întreprinderilor productive în activitatea ce o desfășoară sînt suficiente forme organizatorice statuate pentru a nu mai fi nevoie și de aceste anexe care mai mult încurcă lucrurile.

PETRE MIHAI BĂCANU

CU TREI LUNI MAI DEVREME LA PARAMETRII PROIECTAȚI

PIATRA NEAMȚ (coresp. R.l., C. Azoiției). Melana III, cea mai tînără instalație în funcțiune de pe platforma industrială Săvinești și-a îndeplinit indicatorii tehnico-economici prevăzuți în proiect. Acest succes se datorește bunei organizări a muncii, experienței dobîndite de chimiști la celelalte două instalații similare, preocupării pentru ridicarea continuă a pregătirii lor profesionale. Prin realizarea cu trei luni mai devreme a parametrilor proiectați, la această instalație a fost creată posibilitatea obținerii pînă la sfîrșitul anului a unei producții suplimentare de peste 2.200 tone fibre tip Melana. În prezent, chimiștii de la Săvinești sînt preocupați de efectuarea unor îmbunătățiri la faza de polimerizare-filare, ceea ce va permite depășirea capacității proiectate a instalației Melana III cu cel puțin 20 la sută.

MICA PUBLICITATE

CERERI ŞI OFERTE DE SERVICIU

PENSIONARA îngrijesc copil sau fac menaj la două persoane, internă, fără spălat. Tel. 23 80 64. (49953)

INTELECTUALI angajăm persoană internă, pricepută, îngrijire copii grădiniţă, menaj. Tel. 43 44 68. (49966)

ANGAJAM pentru post administrativ absolvent(ă) liceu. Tel. 35 50 33. (50025)

ANGAJAM urgent persoană internă, îngrijire copil 3 ani, menaj. Tel. 11 83 19. (50045)

INTREPRINDEREA Electromontaj Bucureşti, str. Candiano Popescu nr. 1, sectorul 5, angajează inginer mecanic cu condiţii de stagiu pentru postul de şef serviciu mecanic şef. Cei interesaţi se pot adresa la sediul întreprinderii sau tel. 23 88 30, serviciul personal. (3444)

CONSILIUL Popular al sectorului 6, bd. Gheorghe Gheorghiu Dej nr. 9, angajează urgent ingineri pentru drumuri, cu îndeplinirea condiţiilor de studii şi stagiu, muncitori pavatori şi muncitori necalificaţi. Relaţii la biroul personal, tel. 14 66 92. (49774)

UZINA Mecanică fină Bucureşti, cu sediul în str. Popa Lazăr nr. 9—15, sectorul 3, tel. 35 01 90 angajează: strungari, frezori, rectificatori, ceasornicari, vopsitori, mecanici întreţinere, tratamentişti, sculeri — matriţeri, muncitori necalificaţi pentru calificarea pe locul de muncă. Se primesc numai bărbaţi cu serviciul militar satisfăcut şi cu domiciliul stabil în Bucureşti sau la o distanţă de cca. 50 km de Capitală. (3638)

FABRICA de medicamente Biofarm, bd. Ilie Pintilie nr. 40—42, sectorul 1, tel. 11 38 16, Bucureşti, angajează liftier cu domiciliul stabil în Bucureşti şi calificarea în profesia de liftier. (48651)

I.F.L.G.S. — Intreprinderea de foraj şi lucrări geologice speciale angajează pentru subunităţile din ţară: contabili şefi pentru secţiile de gr. I şi II — condiţii: studii superioare şi stagiu minim de 8 ani în funcţii economice; gospodari — condiţii: studii medii; şef depozit — condiţii studii medii şi stagiu minim de 4 ani în funcţii administrative de gestionar sau economice, sau şcoala generală cu un stagiu minim de 6 ani în funcţii administrative din care 4 ani ca gestionar; magaziner principal, condiţii: studii medii cu un stagiu minim de 2 ani în funcţii administrative, sau şcoala generală cu un stagiu minim de 4 ani în funcţii administrative de gestionar. Prezentarea zilnic între orele 7—14, la sediul întreprinderii din Bucureşti, bd. N. Bălcescu nr. 26, etaj I — serv. Contabilitate Generală. Angajaţii beneficiază de spor de şantier, cazare şi păstrarea domiciliului, conf. art. 9 din HCM 234/970. (3640)

TRUSTUL de construcţii căi ferate — Şantierul 14 linii Bucureşti angajează pentru şantierele din afara Bucureştiului, 3 tractorişti rutierişti şi un automacaragiu. Se acordă cazare gratuită şi masa la cantină contra cost. Salarizarea conform HCM 914/1970, ramura construcţii. (3639)

DOAMNA vorbind germana supraveghez copii preşcolari, cartier Dorobanţi — Circ. Tel. 12 26 44. (48893)

CARTORGAF geomorfolog caut post corespunzător. Tel. 17 58 57. (48908)

IMPUTERNICIT în cadrul asociaţiei locatari bloc, oferă serviciile expert — contabil. Tel. 23 22 99. (48940)

UZINA de pompe — Bucureşti, str. Ziduri Moşi nr. 25, sect. 3, angajează de urgenţă: maistru turnător, şef depozit, magaziner principal şi magaziner. La Uzină se ajunge cu tramvaiele 1, 4, 21, 24, 26 şi 27, staţia Halele Obor. (3635)

INSTITUTUL de cercetări metalurgice Bucureşti, str. Mehadiei nr. 39, angajează urgent: tehnician principal A.M.C. electrice, tehnician principal electronist, mecanici compresorişti pentru fabricarea oxigenului (cu şcoală profesională). Salarizarea în conformitate cu HCM 914/1968. Informaţii la tel. 17 00 70, pentru tehnicieni — interior 161, 162, iar pentru mecanici compresorişti — 192. (3637)

UZINELE textile 7 Noiembrie, Cal. Dudeşti 188, sector 4, angajează sudor autogen şi turnător formator. Tel. 21 64 00. (48825)

LICENŢIAT dactilografiez română, franceză, maşina proprie. Caut angajament. Tel. 51 63 40. (48824)

DIRECŢIA Generală a Aviaţiei Civile angajează urgent pentru supravegherea fabricaţiei de avioane civile, inginer principal de aviaţie cu pregătire corespunzătoare şi practică de minimum 5 ani. Doritorii se vor adresa la tel. 17 64 69. (48814)

CAUT femeie îngrijire copil. Tel. 63 33 09. (48757)

CAUT femeie de serviciu la 2 persoane, condiţii bloc. 17 04 40. (47647)

CAUT persoană pentru menaj, după amiaza. Şos. Olteniţei, bloc 17, ap. 221. (48662)

INTREPRINDEREA de distribuţie a energiei electrice Bucureşti, cu sediul în Bucureşti, bd. 1 Mai nr. 41—43, sect. 8, angajează urgent: şofer în categorii de vehicole B şi C, şofer macaragiu şi escavatorist. Pentru informaţii de orice fel, doritorii se pot adresa Serv. Personal, la sediul Intreprinderii, sau tel. 18 08 00, interior 112 şi 131. (48367)

VÎNZĂRI

PLOIEŞTI — vînd liber apartament trei camere, cartier Nord. Tel. 6 24 09. (M.P. 733)

VIND pian scurt Andrejs Sohn Wien, perfectă stare. Sibiu 1 23 39. (MP 976)

SKODA albastra, 34 000 km, stare bună, vînd. Tel. 35 44 77, după orele 15. (49790)

TRABANT 600 vînd. Vizibil zilnic. Şoseaua Dobroieşti 21, sectorul 3. (48699)

PAROHIA Trăistari — Ocnele Mari, vinde trei calorifere electrice cu 15 elemenţi, la priza 220 volţi, nefolosite. Informaţii tel. 30, după orele 22. (MP 974)

VIND urgent, convenabil, mobilă îmbrăcăminte, obiecte de uz casnic, radio Orion. Tel. 33 58 74, orele 7—9. (50373)

GORDINI roşu, 32 000 km, vînd Tel. 23 68 52, orele 16—20. (48673)

VIND Fiat 1300, rulat 39 000 km. Căsuţa agenţiei 48665.

FIAT 1100 D, bine întreţinut, vînd. Tel. 22 32 91, după orele 12. (48659)

VIND autocamion Ford 8, cu motor 4 cilindri. Tel. 23 88 02. (48655)

MANET vînd. Gică, str. Socului 3, sector 3, tramvaiul 14. (48639)

VIND motocicletă E.M.W. 350, cu ataş nou. Inlesniri plată. Tel. 57 49 23. (48634)

GALAŢI — vînd Wartburg Lux. Informaţii tel. 3 13 72. (48948)

FIAT 850 vînd. Str. Elena Cuza 17 (prin Lînăriei). (48918)

FIAT 850 — vînd stare perfectă. Tel. 43 81 45, după ora 14. (48912)

RENAULT 10 — 1966, alb, 41 000 km. Tel. 43 82 94, după amiază. (48723)

SKODA Octavia vînd convenabil. Str. Avrig 9—19, bl. U 1, sc. 4, et. 3, ap. 133. (48748)

VIND turism Vanderer 6 cilindri. Intrarea Mozaicului 1, Mihai Bravu 307. (48787)

TRABANT 601, zero km, vînd. Tel. 17 35 13. (48834)

DOUA apartamente, contract de cîte 2 camere, ambele Baba Novac, schimb cu apartament 3 camere, ultracentral, ultraconfort. Tel. 51 03 18. (48308)

VIND liber cameră mare, dependinţe. Puţul lui Zamfir 51 — Piaţa Dorobanţi. (48445)

VIND casă 4 camere, curte mare, anexe, apă în curte, posibilităţi garaj, liberabil prin schimb — prefer apartament 2—3 camere, încălzire. Popescu N., Fraţilor 42, sect. 7 sau Căsuţa agenţiei 48669.

CLUJ — apartament proprietate vilă, ultracentrală, gaze, confort, 3 camere, dependinţe, schimb cu similar Bucureşti, eventual vînd. Cumpăr perucă neagră, sintetică cu păr lung. Tel. 12 53 38. (48656)

APARTAMENT confortabil, 4 camere, dependinţe, lemne, singur curte. Tel. 21 63 28. (48869)

VIND casă liberă, Ferentari, maşină spălat, maşină cusut, pat, cărucior (copil). Adresaţi: str. Bucşeneşti 7, bloc E 10, ap. 8, capăt autobuz 37, Drumul Taberei, orele 17—19. (48876)

GARSONIERA, proprietate Militari — Farmacie; pentru apartament 2—3 camere, chirie, central, încălzire sau schimb de proprietate; aceleaşi condiţii. Tel. 14 33 25. (48624)

CEDEZ contract 2 garsoniere, Turturele, preiau contract apartament 2 (3) camere, central, Dr. Taberei, Balta Albă. Tel. 55 28 71. (48533)

VIND liber imediat casă zid, 4 camere, dependinţe, confort, lemne, singur curte. Parcul Rahova. Tel. 41 25 46 (48743)

VIND casă familiară, modernă, 4 camere, libere, grădină. Timişoara III, str. Glad 60. Tel. 1 50 96. Osterling Ioan. (48795)

VIND garsonieră mansardată, lemne, central, liberă; sufragerie neagră, modernă, pat metalic (copil). Tel. 58 50 57, orele 9—19. (48844)

MOBILA comandă paltin, sculptată, şifonier 4 uşi, măsuţă, comodă, recamier, canapea nouă extensibilă, fotoliu pat, bucătărie, frigider Zill, butelie, aragaz, acordeon, bicicleta „Diamant“, aspirator, diverse. 13 30 63. (48957)

DORMITOR elegant, capitonat saten galben. Tel. 12 15 24, orele 12—16. (45714)

VIND sufragerie elegantă vieneză, rădăcină nuc; scrin Bidermayer; toaleta. Tel. 23 75 37, orele 8—9,30 şi 14—17. (48674)

VIND dormitor complet panel, eventual piese separate, masa, scaune sufragerie, 2 bufete cu vitrină, televizor Dacia II, frigider Saratov, aspirator Practic, aragaz, dulap bucătărie, transformator de la 110 la 220 V, diferite obiecte casnice. Tel. 35 33 27. (48638)

OCAZIE scrin Biedermayer, sufragerie vieneză. Tel. 12 51 81. (48870)

VIND ieftin bibliotecă stejar, turnanta, încăpătoare. Tel. 31 45 73, după amiaza. (48951)

VIND sufragerie mare, serviciu masă 12 persoane, serviciu ceai şi prăjitură, tacîmuri Cristofle, diferite obiecte casnice. Tel. 35 32 84, orele 17—19. (48936)

SUFRAGERIE Chipendalle, stare perfectă, comandă specială. Tel. 18 74 58, după amiază. (48880)

SUFRAGERIE florentină, bogat sculptată, obiect rar artă, vînd. Tel. 75 19 46. (46995)

VIND urgent birou modern cu fotoliul lui şi studio. Tel. 13 14 92. (48727)

VIND vitrină vieneză — Florentină. Tel. 77 07 55, după orele 17. (48735)

DORMITOR din panel furniruit, şifonierul demontabil, vînd. Tel. 14 26 55. (48746)

BUTELIE aragaz cu ceas vînd. Tel. 17 04 00. (48756)

STUDIO şi fotoliu elegant, dulap Biedermayer, maşină cusut Singer, cazan rufe, cuptor electric, tablouri. Tel. 17 72 20. (48803)

VIND birou Maria Thereza, lampa Daume, somieră şi saltea lînă, masă specială, consola sculptată, covor kazac. Tel. 57 64 94, ora 15—18. (48821)

VIND butelie aragaz. Tel. 41 12 60. (48660)

VIND urgent garnitură lemn nuc bibliotecă (3 m) + birou cu fotoliu, divan 2 persoane, o persoană, valiză-trusă piele, diverse obiecte casnice şi sanitare. Tel. 13 52 91. (48816)

CONVENABIL studio dublu, frigider Fram, geamantan piele, covor iuta. 24 72 10. (48843)

VIND convenabil studio mic, frumos şi şifonier pirogravat. Tel. 53 57 05 (48739)

VIND butelie, reşou 3 ochiuri, regulator, Iliescu Petre, str. Rădiţei 52, Chirigiu. (48794)

VIND pianină Lubitz, placă bronz, butelie aragaz, frigider Fram, Tel. 11 74 86, după ora 17. (48709)

VIND aspirator Sputnic, maşină cusut electrică mică, foarfecă electrică, aragaz voiaj — toate noi. Tel. 17 95 30 (48867)

VIND televizor Cosmos. Tel. 14 89 93, ora 8—20. (48929)

PIESE auto: Opel Record model 1965, amortizoare spate, huse originale Volkswagen model 1953, o serie de piese de motor. Tel. 51 22 05. (48622)

FRAM în garanţie vînd. Tel. 51 15 22, orele 17—20. (48607)

VIND aparat foto nou Exacta Varex; aparat mărit Neva 2 M; haină piele bărbătească nouă, 6 piei căprioară. Tel. 45 09 37. (48775)

VIND maşină scris Mercedes portabilă. Tel. 16 03 25. (48783)

RADIATOR electric 120 volţi, porţelan, bibelouri. Calea Moşilor 346 — Teodorescu. (48828)

VIND frigider american cu compresor şi frigider Alka mic. Tel. 12 82 88. (48829)

VIND maşină Singer masă, suveică rotundă, ultimul tip. Tel. 33 29 07. (48853)

FOTOAPARAT japonez, ultramodern, automatic, obiectiv Rokkor 1:1,4 F. 58 mm — vinde: Penescu, Polonă 10. (48854)

VIND sobă încălzire cu motorină, nouă, import. Oferte căsuţa agenţiei 48866.

VIND boyler Litoral nou, cazan baie aramă complet, butelie aragaz. Str. Lăzureanu 66. (48864)

VIND inel briliant perfect şi vulpe polară. Tel. 21 12 36, orele 14—19. (48362)

ASPIRATOR Buran, şifonier 3 uşi, oglindă demontabilă, 4 scaune. Tel. 13 09 83. (48707)

FAIANŢA albă 11 mp vînd. Tel. 56 18 44, după orele 17. (48702)

VIND dinţi aur, ceas medalion, palton bărbătesc, pardesiu damă, import, toaletă, taburete tapiţate, comodă, radio Ingelen. Tel. 21 65 70. (48683)

PERSANE: covor 2,96/2,43, carpete 2,16/1,25 — noi. Tel. 43 26 32. (48680)

VIND cîine buldog, căţea, căţei, acvariu, capră, casă. Tel. 22 47 91. (48678)

SOBA teracotă „Mozer“ vînd. Tel. 21 43 27. (48636)

HAINA neagră astrahan, stare excelentă, talie 46, platouri porţelan. Tel. 12 51 47. (48950)

VIND covor persan, inel bărbătesc — aur, tablouri, rame, 2 Enciclopedii, pantofi bărbăteşti. Tel. 55 78 24. (48949)

VIND palton astrahan guler vulpe argintie, tablou Schweitzer — Cumpănă. Tel. 63 53 18. (48946)

BIROU modern, chiuvete porţelan, şanuri bărbăteşti, tablouri, gravură placă argint, rame, trepiede fotografice, bocanci sport, plapumă mătase, saltele lînă neîntrebuinţate. Tel. 17 76 70. (48932)

VIND haină imitaţie blană, splendidă, import. Tel. 21 51 58. (48931)

VIND palton, pardesiu, pantaloni stofă, ceas mînă, bărbăteşti, oglindă. Tel. 13 70 86. (48923)

PRELATA import, impermeabilă, vînd, măsura Taunus M 17. Tel. 33 43 70 (7—9; 16—20). (48922)

VIND vulpe argintie perfectă stare. Tel. 45 23 22. (48919)

VIND covor lînă, naţional, 2/3 m. Tel. 18 44 58, după ora 16. (48916)

PITEŞTI — vînd viori Macarie şi Hopf — Serafim, str. Sfînta Vineri 3. (48915)

VIND pian scurt, maşină „Singer“, covoare, rochie mireasă, plapumă, îmbrăcăminte purtată, vioară maestru. Tel. 23 32 45. (48906)

BRILIANT (inel), palton bărbătesc mijlociu, excelent, radio Modern, magnetofon B 3 neuzat. 73 21 95. (48905)

VIND lînă mohair, scule, diverse culori. Tel. 43 05 84. (48899)

ROCHIE mireasă import, lungă, dantelă import, diverse lucruri îmbrăcăminte. Tel. 14 20 16. (48877)

VIND statuetă Medrea, poliţe blidar sculptate, butoi tablă, lăzi cărbuni. Tel. 61 35 15. (48626)

CERGĂ (miţoasă) maramureşană, nouă, culoare superbă. Tel. 45 96 44, după ora 16. (48618)

HAINA picioare astrahan, balansoar. Str. Sft. Ion Moş 17 (Calea Moşilor). (48715)

VIND comodă palisandru pentru televizor şi discotecă, butelie aragaz cu ceas, lustră mare bronz, ladă studio nuc, radio, două fotolii mari de recondiţionat. Tel. 31 51 70, după masă. (48733)

CĂRAMIDA presată 35 000 bucăţi, vînd numai cantităţi mici. Tel. 11 01 13. (48759)

HAINA astrahan 46, Bd. Republicii 99, et. 2, ap. 5. (48749)

VIND plafonieră bronz mărgele cristal, excepţională, paravan mătase stil francez. 21 38 42. (48744)

SOBA teracotă mare, uşi duble, elemenţi 777/6/4, vînd. Tel. 61 08 04. (48784)

VIND capace ceas aur 35 gr şi inel masiv aur 32 gr pentru transformare. Răspuns căsuţa agenţiei 48798.

VIND Fram, cărucior sport, ambele foarte bune. Tel. 22 17 70, după amiază. (48860)

STOFA lama neagră, camel bej, deux pieces, tricosa, toate import. Tel. 55 27 32. (49845)

MAGNETOFON Grundig TK 146 vînd. Tel. 22 82 22. (49844)

LIBERA vînd casă zid 4 camere, bucătărie, pivniţă, apă, loc garaj, încălzire lemne, curte mare. Str. Buşteni 18, Colentina, autobuz 43. (49865)

VIND apartament liber, ultracentral, două camere, gaze, dependinţe, radio Orion, tablouri, bibliotecă. Tel. 21 24 14. (49868)

VIND dormitor Biedermayer veritabil (2 dulapuri, 2 paturi, 2 noptiere, 1 dulăpior), pat dublu cu somieră şi 2 noptiere comandă Thöner, lampă stil, tablouri, răcitor, vioara concert, valiză piele. Tel. 75 54 37. (49900)

MAŞINA cusut, studio, picup — radio, serviciu Hutscheureuther, tablouri, aspirator, ghitară, rochii etc., vînd convenabil, urgent. Tel. 11 61 25. (49902)

VIND haină astrahan măsură mare, covor persan original Buchara, serviciu pahare cristal 12 persoane, radio Philips, dulap bucătărie, picup supraphon. Tel. 35 54 32. (49914)

VIND ieftin cameră studio din panel cu saltea lînă, vitrină, bufet, masă cu 6 scaune, oglindă mare cristal, covor oltenesc nou. Str. Foişorului 25, Intrarea Brateş 1, etaj 1, orele 14—18. (49917)

RENAULT 10, ultimul model, 26 000 km, alb, vînd. Tel. 43 13 08. (49938)

TACIMURI argint 12 persoanne lucrare excepţională, trusă cristal. Tel. 12 38 88, orele 13—15. (49956)

DACIA 1100 verde, 15 000 km, perfectă stare. Tel. 23 39 42. (49970)

GARA Periş — Ilfov, vînd casă liberă 3 camere, dependinţe, cărămidă acoperită ţiglă. Tel. 16 95 78. (49979)

VIND butelie şi reşou. Tel. 22 61 37, după ora 17. (49996)

VIND următoarele: garaj nou PFL, radio polonez auto, bufet sufragerie panel, canapea, fotolii metal tapiţate, şifonier, instrumente ORL. 51 12 47. (48850)

VILIŞOARA centrală, liberă, cameră combinată panel neagră, serviciu masă Altwasser, cărţi, reviste pentru copii, modă, arhitectură în limbile germană, franceză, engleză, colecţie vederi, cuvertură pat. 51 47 59. (48817)

BRĂŢARA aur, 60 gr. 14 k. Tel. 14 00 43, orele 7—9; 20—23. (50016)

AUTO DKW cu dovadă verificare vînd. Tel. 61 30 70. (4780)

RECAMIER, monede vechi, samovar, lanternă dinam, sac plajă. Tel. 73 45 20 (48911)

CUMPĂRĂRI

RENAULT 16 sau similar puţin rulat. Tel. 31 73 42, după amiază. (48862)

CUMPĂR Volga neagră, sub 20 000 km. Tel. 22 10 90. (48753)

PIANINA placă bronz, reparabilă, ieftină; fotoaparat Reflex, autocelulă, filme, hîrtie color, cumpar. Tel. 41 21 13. (48762)

CUMPĂR bicicleta Diamant, Tel. 45 96 44, după ora 16. (48618)

PREIAU contract apartament 2—3 camere, cedez garsonieră contract. Tel. 35 35 45, orele 17—20. (48649)

CUMPĂR cort izoterm 3—4 persoane. Tel. 33 74 59, seara. (48670)

CUMPĂR birou, bibliotecă, fotoliu numai florentine. Tel. 17 50 90. (48671)

FIAT 600 sau 850 perfectă stare. 31 05 69, după ora 16. (48703)

CUMPĂR fhon 120 volţi, umbrelă robatabilă mică, tacîmuri argintate, mărime mijlocie. Tel. 21 12 56, orele 14—19. (48361)

MUZEUL Deltei Dunării — Tulcea achiziţionează lucrări de artă cu motiv de inspiraţie ţinuturile dobrogene sau al cărui autor este originar din aceste locuri. Rugam adresaţi ofertele, biroului de achiziţii — de la Muzeul de artă al R.S.R., str. Ştirbei Vodă nr. 1, tel. 13 30 30, interior 820, cu specificarea — pentru Muzeul din Tulcea. (49993)

CUMPĂR danturǎ aur 20 grame. Tel. 14 00 43, orele 7—9; 20—23. (50017)

PREIAU contract apartament 1—2 camere. Tel. 57 04 08, după amiază. (50023)

CUMPĂR urgent Mercedes 200 sau 220. Tel. 13 47 13. (49963)

SCHIMBURI DE LOCUINŢE

ULTRACENTRAL, hol dublu, 4 camere, calorifer gaze, pentru 2 camere, hol mare, bloc vechi, central, gaze + 2 camere, blocuri noi. Tel. 13 93 58. (49505)

GARSONIERA conf. I (Drumul Taberei) şi 2 camere (15 mp.), gaze, (cartier Statuia Aviatorilor); pentru apartament 2—3 camere, gaze, indiferent cartierul. Tel. 17 56 29. (48955)

SCHIMB apartament 3 camere, gaze sobă, etaj I, Republicii — Mătăsari; doresc asemănător Piaţa 1 Mai, Gara de Nord, Dorobanţi. Tel. 35 30 14. (48916)

CRAIOVA — apartament, gaze, 2 camere; doresc similar, Bucureşti. Căsuţa agenţiei 48928.

SCHIMB apartament central 3 camere, baie, bucătărie, terasă, toate mari, teracote + sobe petrol, cu garsonieră dublă, încălzire gaze. Tel. 35 32 84 orele 17—19. (48937)

CEDEZ apartament bloc nou Chibrit, 2 camere etaj I; pentru 3 camere, încălzire. Tel. 55 22 00. (48939)

PATRU camere bloc Berceni, pentru 2 apartamente bloc, (unul Berceni). Tel. 23 22 99. (48941)

APARTAMENT 2 camere, Pajura, staţia Făurei, bloc C 3, ap. 49; pentru 2 garsoniere confort 1—2, prefer sect. 8 (48745)

CEDEZ garsonieră confort 1, parter; pentru apartament 2 camere. Tel. 45 11 67. (48947)

APARTAMENT 2 camere, etaj 4, bloc 57 — Dristor; schimb cu similar Drumul Taberei, sau centru. Tel. 45 09 37. (48776)

BUCUREŞTI — ofer apartament 3 camere, termoficare; pentru similar Timişoara. Tel. 1 40 89 Timişoara, 43 32 12 Bucureşti. (48780)

CIŞMIGIU 2 camere, gaze, dependinţe comune (2 persoane); doresc apartament, încălzire. 15 09 34. (48769)

APARTAMENT 3 camere Balta Albă, bdul Macaralei 22, sector 4, scara 5, ap. 62; doresc similar bdul Mihai Bravu. (48742)

SCHIMB apartament 2 camere bloc, încălzire, central, toate dependinţele; cu apartament 3 camere, central. Tel. 33 52 52 şi 18 49 48. (48729)

OFER apartament 3 camere, cartier Balta Albă; pentru apartament 2 camere, cartier Balta Albă şi o garsonieră, indiferent cartierul. Tel. 22 83 61 orele 17—19. (48612)

OFER apartament 3 camere, cartier Baba Novac; doresc apartament 4—5 camere. Tel. 36 86 89. (48623)

SCHIMB apartament 2 camere, gaze, dependinţe în exclusivitate, ultracentral, cu 2 garsoniere. Tel. 15 95 87 ora 20—22. (48628)

PLOIEŞTI — apartament spaţios 3 camere, bloc ultracentral; doresc similar Bucureşti. Tel. 23 51 95. (48630)

ULTRACENTRAL — oferim apartament 4 camere, hol, cameră de serviciu, dependinţe bogate, gaze, garaj încălzit; pentru 2 apartamente 2 şi hol, gaze, un garaj. 13 25 87. (48645)

CEDEZ garsonieră mare, frumoasă, bloc; pentru garsonieră centrală. Tel. 63 12 28. (48650)

OFER apartament 2 camere vagon, etaj I, gaze, cartier Floreasca; pentru apartament 2 camere separate. 12 61 05. (48676)

OFER garsonieră şi înscriere apartament, vechime 1968; doresc apartament. Tel. 43 17 07 după ora 17. (48672)

GARSONIERA, central, lemne; doresc garsonieră lemne, încălzire, sau 2 camere, încălzire. Tel. 11 08 02. (48699)

SCHIMB 2 camere, marchiză mare, încălzire lemne, magazie, loc maşină curte liniştită; pentru similar sau garsonieră. Căsuţa agenţiei 48692.

APARTAMENT complet 2 camere, cartier Floreasca; pentru garsonieră ultracentral (Magheru, Amzei). Căsuţa agenţiei 48701.

PIATRA Neamţ — 3 camere bloc, gaze; doresc similar Bucureşti sau alte variante. Tel. 15 92 73 orele 8—17. (49892)

APARTAMENT 2 camere — Pajura, plus cameră mare, dependinţe, gaze, ultracentral; pentru apartament 3 camere, încălzire. Tel. 14 56 29. (49982)

ULTRACENTRAL — cameră 30 mp, bucătărie, gaze, curte, parter, acces baie, hol; doresc asemănător, etaj. 11 17 71. (50029)

INCHIRIERI

PENSIONARA închiriez cameră (comună) mobilată, unei persoane serioase. Tel. 61 47 81. (48900)

CAUT garsonieră (apartament) chirie stat. Tel. 22 55 02 numai între 9—15. (48868)

INCHIRIEZ cameră mobilată, intrare separată, acces la baie, încălzire lemne. Tel. 75 32 29. (48913)

PENSIONARA singura primesc în gazdă o elevă. Str. Izvor 36, prin Simonide 2, et. V., ap. 62. (48777)

CAUT cameră (ne) mobilată, încălzire centrală. Tel. 13 36 64 orele 17—19. (43648)

DOMN singur doresc cameră şi bucătărie, eventual întreţin bătrînă singură. Căsuţa agenţiei 48657.

INCHIRIEZ camera unei salariate. Bl. B 4, ap. 54, tramvai 19, staţia Drumul Murgului. (48694)

INGINER — studentă căsătoriţi caută cameră (ne) mobilată, încălzire, eventual meditaţii. Tel. 11 08 02. (48688)

CAUT urgent garaj spaţios, condiţii închiriere. Transmiteţi numai tel. 23 22 63. (48452)

CAUTAM cameră mobilată, intrare separată, (garsonieră), încălzire centrală. Tel. 23 44 63. (49359)

CAUT garaj, cameră atelier, preiau contract închiriere. Tel. 11 77 78. (49878)

OFER cameră unei doamne serioase, condiţii bloc. Tel. 17 98 86. (49932)

CAUT 2 camere nemobilate, încălzire centrală, eventual, lemne, curte. Căsuţa agenţiei 49980.

DOUA surori, tinere, salariate, căutăm cameră mobilată, separată, acces dependinţe. Tel. 33 57 51, orele 15—20. (50010)

INCHIRIEZ cameră mobilată la 2 intelectuali Bl. 1, sc. A, ap. 8, capătul maşinii 74 (Iancului). (50044)

LECŢII-MEDITAŢII

ENGLEZA — studii Anglia — predau începători sau avansaţi, în grup pînă la şase persoane, la domiciliul meu. Tel. 33 24 95. (48695)

PREDAU anatomia, fiziologia, toate materiile, cl. V—VIII. Tel. 41 37 29. (49822)

MATEMATICA admiteri facultate, liceu, bacalaureat, pregăteşte profesor. Tel. 75 46 24. (48885)

PROFESORI meditǎm matematica, chimie, fizică, franceză, română orice nivel. Tel. 62 34 14, dimineaţa. (48889)

ENGLEZA metodă Eckersley şi Hornby, prefer începători. Tel. 17 57 77. (49030)

PROFESOR româna pregatesc sistematic admiteri licee, facultăţi (sinteze). Tel. 17 41 79. (48871)

PREDAU convenabil franceza la elevi I-a — VIII-a, la domiciliu, eventual contra cameră. Căsuţa agenţiei 48851.

PROFESOARA meditez matematică V—XII şi germană. Tel. 14 98 39. (48790)

STUDENT meditez matematica clasele V—VIII. Cotroceni, Panduri, împrejurimi. Tel. 71 29 78. (48782)

ENGLEZA orice nivel predau după metode moderne. Tel. 17 30 97. (48772)

PREDAU franceza cl. III—VII, la domiciliul solicitantului, cartier Titan, Balta Albă, Mihai Bravu. Răspuns căsuţa agenţiei 48717.

PROFESOR română cu experienţă meditez temeinic admiteri liceu şi clasele V—XII. Tel. 14 12 54 (str. Batiştei). (48726)

MEDITEZ matematici clasele V—VIII, convenabil, asigurind însuşirea materiei, la domiciliul meu. Cotroceni. Căsuţa agenţiei 48594.

MEDITEZ temeinic chimie, fizică, matematică — inginer. Tel. 36 91 05. (48625)

CERCETATOR meditez conştiincios matematici clasele V—XII, la domiciliul elevului. Tel. 13 53 16 după ora 16. (48627)

PROFESOR meditez matematică, fizică. Asigur însuşirea materiei. Tel. 23 94 38 după masă. (48629)

STUDENT Politehnică meditez matematică, la domiciliul solicitantului. Tel. 33 26 44. (48640)

PROFESOR română meditez: literatură, gramatică, compoziţie, toate clasele, cursurile, examene, admiteri. Cartierul Berceni. Tel. 63 50 42. (48690)

DOCTORAND (asistent) meditez bine matematici pentru admitere facultăţi. Tel. 21 72 15. (48422)

STUDENT Energetică meditez matematici. Tel. 15 24 69. (48332)

MATEMATICA meditez corigente, admiteri licee, bacalaureat, facultate; domiciliul elevului. 23 00 37. (48373)

INGINER pregătesc sistematic matematică, fizică, admiteri Politehnică şi liceu. Condiţii avantajoase. Prefer cartierele Filantropia, Chibrit, Dorobanţi. Tel. 18 13 38. (48356)

MEDITEZ matematică clasele V—XII, admiteri. Balta Albă. Tel. 43 19 24. (49898)

MATEMATICI bacalaureat, admitere facultăţi, pregăteşte profesor cu experienţă. Tel. 14 69 61. (49951)

ASISTENT Politehnică meditez convenabil matematica, fizică liceu, admiteri. Locuiesc central. Căsuţa agenţiei 49960.

MEDICINA — admitere, pregătire completă garantată, la anatomie, fiziologie, fizică şi chimie, cu medic asistent universitar şi inginer doctor chimist. Tel. 35 20 26. (50036)

PROFESOARA meditez matematici, asigurind însuşirea. Tel. 41 37 35, orele 13—18. (48595)

PIERDERI

PIERDUT carnetul de muncă seria D.i. nr. 299680, eliberat de Combinatul 23 August Cîmpina, pe numele Săndulescu Constantin. Il declar nul. (MP 975)

PIERDUT legitimaţie servici nr. 1753 pe numele Zotescu Cornelia. O declar nulă. (48904)

PIERDUT adeverinţă nr. 3335, eliberată de Ecarisajul Bucureşti, pe numele Cantoneru Ioana. O declar nulă.

PIERDUT bon de primire radio numărul 13515, pe numele Ibram Eschender. Il declar nul. (48874)

PIERDUT legitimaţie student pe numele Tudose Constantin. O declar nulă. (48826)

PIERDUT legitimaţie student pe numele Scrădeanu Andrei. O declar nulă. (48610)

PIERDUT palton şi geamantan în tramvaiul 26. Adresaţi Şos. Gherase 123, sect. 2. (48668)

DIVERSE

TAPIŢER lucrez la domiciliul clienţilor studiouri, fotolii, recamiere, somiere, scaune saltele. Tel. 51 98 46, Gică. (48718)

POPESCU — Dolj Oprea, domiciliat în Bucureşti, bd. Gheorghe Gheorghiu-Dej nr. 38, este citat în acţiunea de divorţ la judecătoria sect. 2, Bucureşti, la 11 decembrie 1970. (48661)

CAUT cămăruţă contra menaj, o dată pe săptămînă. Căsuţa agenţiei 48694.

DECESE

FAMILIA mulţumeşte tuturor acelora care au fost alături de ea cu ocazia grelei pierderi avute prin încetarea din viaţă, la 1 noiembrie 1970, a celui ce a fost profesor universitar **DIMITRIE MARMELIUC**. (49896)

AU trecut 26 ani, de la pierderea iubitului fiu şi frate **VASILE HARALAMBIE**, pe care familia nu-l va uita niciodată. Un gînd pios amintirii lui. (49077)

A trecut un an de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră LUCREŢIA BORCILĂ. Comemorarea la 21 noiembrie, ora 12, cimitirul Pacea-Botoşani. (48239)

DAN şi Mihaela — Sanda copii, Titiana noră, Maria Garea, Petruţa şi Ştefan Rădulescu cumnaţi, familia Filaret Barbu, anunţă cu adîncă durere încetarea din viaţă, după o lungă şi grea suferinţă a iubitului lor inginer maior (rez.) CONSTANTIN (DINU) VOICA. Corpul neînsufleţit se află depus la capela cimitirului Ghencea civil. Inhumarea miercuri 18 noiembrie 1970 ora 15. (50546)

ANA Negrescu soţie, împreună cu fiicele Dolores Botta şi Dana Florian mulţumesc cu recunoştinţă tuturor domnilor profesori şi studenţilor de la Institutul Universitar Teologic, precum şi prietenilor şi cunoscuţilor care au participat la dureroasa pierdere a scumpului nostru soţ şi părinte, profesor doctor IOAN NEGRESCU. (50502)

TOVARĂŞII de muncă, prietenii şi conducerea Institutului Dr. I. Cantacuzino anunţă cu nespusă durere încetarea din viaţă, în urma unui tragic accident, a celei care a fost un nepreţuit cercetător şi un inegalabil om şi coleg, Dr. EUGENIA SOLOMON. (50442)

DOCTOR Gabriela Schmitzer cu Goghi şi familia, cu aceeaşi nemărginită durere, anunţă că azi 18 noiembrie se împlinesc trei luni de la dispariţia dragului lor profesor doctor docent **GHEORGHE SCHMITZER**. (50397)

FAMILIA, fraţii, cumnaţii şi rudele apropiate anunţă încetarea din viaţă, după o grea suferinţă a iubitului şi neuitatului soţ, tată, frate, cumnat, unchi **TUDOR NICOLAE**. Inhumarea va avea loc joi 19 noiembrie 1970, cimitirul Dumbravă — Buzău. (50376)

FAMILIILE Popescu, Mirea şi Sasu anunţă încetarea din viaţă a scumpului lor **POPESCU VESPASIAN**. Corpul e depus la cimitirul Străuleşti. Inmormîntarea are loc azi 18 noiembrie 1970, orele 15. (350287)

VIORICA soţie, Nina şi Grigore copii, Şerban nepot, anunţă cu netărmurită durere pierderea scumpului lor soţ, tată şi bunic. **ROŞULESCU GHEORGHE**, pensionar militar. Inmormîntarea are loc miercuri 18 noiembrie 1970, ora 14, la cimitirul Sf. Gheorghe din Piteşti. (50606)

ZDROBIŢI de durere **IOANA NICOLA** soţie, cu familia anunţă încetarea din viaţă, după o lungă şi grea suferinţă, a iubitului lor **MIHAIL ŞTIRBEI**, artist emerit, solist al Operei Române. Inmormîntarea are loc azi 18 noiembrie 1970, orele 15, la cimitirul Reînvierea. (50611)

ELENA soţie, Dan fiu şi întreaga familie anunţă cu durere încetarea din viaţă, a celui ce a fost **PAVEL COSTACHE**. Serviciul divin se va oficia la biserica Sf. Treime (Tei), iar înhumarea la cimitirul Reînvierea (Colentina) joi 19 noiembrie, ora 15,30. (50785)

FAMILIA îndurerată anunţă încetarea din viaţă a scumpei lor **MARIA GABURICI** în vîrstă de 73 ani. Inmormîntarea are loc în ziua de 19 noiembrie, ora 10, la cimitirul din Văsieşti — Moineşti, Bacău. (50712)

FILOFTEIA soţie, cu copiii şi familiile îndurerate, copleşită de durere anunţă moartea fulgerătoare a preotului **CLEMENT POPESCU**, de la biserica Bazilescu — Bucureştii Noi. Slujba înmormîntării, vineri 20 noiembrie 1970, orele 13, în biserica Bazilescu, unde este depus. (50801)

ANUNŢURILE de mică şi mare publicitate, se primesc de către agenţia de publicitate Editura „SCÎNTEIA“, Bucureşti **INTRAREA ZALOMIT** nr. 2 telefon 16 79 45.

Orarul de funcţionare al agenţiei: **luni şi vineri 12—19; marţi, miercuri, joi şi sîmbătă 8—14.** Anunţurile pentru rubrica **„Decese“** se primesc zilnic în cadrul orarului de funcţionare, pînă la orele 13,30 cu excepţia zilei de sîmbătă cînd se primesc numai pînă la orele 10,30.

Tariful anunţurilor de mică publicitate pe cuvînt:

— Pierderi — 1,50 lei; Lecţii şi meditaţii, Cereri de serviciu — 2 lei; Oferte de serviciu, Schimb de locuinţă, Inchirieri, Anunţuri de familie — 2,50 lei; Vînzări, Cumpărări, Diverse — 3 lei; Tariful minim al unui anunţ se percepe pentru 10 cuvinte.

Anunţurile din provincie se pot expedia prin poştă costul lor depunîndu-se la agenţii şi filialele C.E.C. pe aceeaşi adresă, indicîndu-se contul 396.05.500 filiala C.E.C. sector 7, Bucureşti.

VÎNZARE DE AUTOTURISME

O.C.L. Produse Industriale din Arad, vinde la licitaţie publică în ziua de 28 noiembrie 1970, orele 9 dim. în sala „STUDIO“, din str. Postăvarul nr. 2—4, un număr de 17 buc. autoturisme I.M.S. cu următoarele caracteristici:

TIPUL	Preţ evaluat	Seria motor	Stare uzură
59-A.	14.000	14916	76 %
59	14.000	11725	76 %
59	14.000	10671	70 %
59	14.000	38061	76 %
59	14.000	70704	60 %
59	14.000	31003	63 %
59	32.034	23601	63 %
59	14.000	29810	83 %
59	14.000	20002	93 %
59	14.000	18695	80 %
59	14.000	27440	70 %
59	14.000	10167	78 %
59	14.111	25058	61 %
59	14.000	F.S.	63 %
461	14.000	F.S.	91 %
59	14.000	F.S.	66 %
59	14.000	F.S.	73 %

Autoturismele se găsesc parcate la depozitul de materiale construcţii „Obor“, prelungirea străzii Eftimie Murgu şi se pot vedea zilnic de la orele 12—15.

Documentaţia şi restul condiţiilor de vînzare, se pot studia zilnic la sediul O.C.L. Produse Industriale Arad, Serviciul Comercial II, metalo-chimice, între orele 14—15.

Cei care doresc să participe la licitaţie, vor depune la C.E.C. 10% din valoarea autoturismului, în contul O.C.L. Produse Industriale Arad 30.60.03.-51, pînă la data ţinerii licitaţiei.

(5566)

IMPORTANT

Cooperativa Automecanica cu sediul central în Bucureşti, str. Olteni nr. 36, sect. 4, tel. 21.66.08 şi 35 31 50 execută în orice cantitate şi cu promptitudine pentru întreprinderi şi particulari triunghiuri reflectorizante pentru toate tipurile de autovehicule, ochi pisică catadioptru: Ø 50 pentru dotarea autoturismelor şi tractoarelor; Ø 70 pentru autocamioane auto dube şi remorci; Ø 80 pentru mijloace de transport cu tracţiune animală; Ø 100 pentru dotarea autobuzelor, tractoarelor şi a trenurilor auto, plăcuţe dreptunghiulare reflectorizante, precum şi orice alte produse reflectorizante la cerere.

Produsele se încadrează în standardele internaţionale şi intră în dotarea obligatorie a tuturor mijloacelor de transport pe drumurile publice, deoarece prin utilizarea acestora se măreşte gradul de securitate a circulaţiei.

(5560)

Licitaţie publică

O.C.L. Universal, cu sediul în Bucureşti, str. Lipscani nr. 37, sector 4, vinde prin licitaţie publică următoarele autoturisme:

- **Crysler tip 300, uzură cca. 30%**
- **Volkswagen Karaman Ghia, uzură cca. 70%**
- **Volkswagen 1 200, uzură cca. 35%**
- **Volkswagen 1 300, uzură cca. 25%**
- **Opel Kadet, uzură cca. 30%**
- **Ford Taunus, 17 M/21, uzură cca. 35%**
- **Ford Taunus 17 M, uzură 35%**
- **Mercedes 190 D. uzură 60%**
- **Mercedes 220 uzură 60%**
- **Chevrolet Impala uzură cca. 35%**
- **Chevrolet Impala uzură cca. 50%**

Solicitatorii pot consulta procesul verbal de descriere a stării tehnice la unitatea Consignaţie Auto din Cal. Rahovei nr. 224 zilnic între orele 9,00—14,00, unde vor lua cunoştinţă şi de preţul de la care începe licitaţia.

La licitaţie vor fi admise numai persoanele majore direct interesate, personal, sau prin împuternicit legal care a depus la C.E.C. spre consemnare pe numele organizaţiei comerciale cel puţin 10% din preţul de la care începe licitarea, completînd formularul tip ce se află afişat în cal Rahovei nr. 224.

Licitaţia va avea loc în ziua de 28.XI, orele 9,00, la Clubul Comerţ din str. Şelari nr.8.

(5570)

Toate unităţile de alimentaţie publică pregătesc:

- **un bogat sortiment de preparate de sezon**
- **mîncăruri româneşti, cu specific local;**
- **specialităţi de cofetărie — patiserie;**
- **expoziţii de artă culinară cu vînzare.**

Şi dv. sînteţi invitat să apreciaţi delicioasele preparate ale bucătăriei româneşti!

INSTITUTUL DE CERCETĂRI ŞI PROIECTĂRI PENTRU ELECTRONICA ŞI TEHNICA DE CALCUL DIN BUCUREŞTI

BULEVARDUL KALININ NR. 18,

ANGAJEAZĂ:

- INGINERI PRINCIPALI ŞI INGINERI IN SPECIALITATEA RADIOCOMUNICAŢII;
- TEHNICIAN TEHNOLOG MASE PLASTICE;
- TEHNICIAN TEHNOLOG POLIGRAFIE;
- TEHNICIAN GALVANOTEHNICA;
- DESENATORI TEHNICI;
- DACTILOGRAFE;
- MUNCITORI ELECTRONIŞTI ŞI AJUSTORI;

INFORMAŢII LA SERVICIUL ORGANIZAREA MUNCII TELEFON 33.50.91

(5555)

CASA FILMULUI-A.C.I.N.

CU SEDIUL IN B-DUL. GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ NR. 65 SECTORUL 6 BUCUREŞTI,

ADUCE LA CUNOŞTINŢA COLECŢIONARILOR DE FOTOGRAFII — ACTORI ŞI CADRE DIN FILME — CA A INFIINŢAT UN BIROU CARE POATE EXPEDIA PRIN RAMBURS FOTOGRAFIILE EDITATE DE CASA FILMULUI.

(5567)

Se aduce la cunoştinţa întreprinderilor, instituţiilor şi unităţilor cooperatiste că abonamentele colecţii pentru anul 1971 la presa română se primesc la direcţiile judeţene de poştă şi telecomunicaţii şi la oficiile municipale.

(5542)

400 ÎNTREBĂRI RĂSPUNSURI

găsiţi în

„CURIERUL ECONOMIC-LEGISLATIV“, editat de revista „VIAŢA ECONOMICĂ“

Curierul — sub formă de carte, în 320 pagini — va fi difuzat gratuit, în cadrul abonamentelor la Suplimentul publicitar al „Vieţii economice“.

Reînnoiţi-vă din timp abonamentele pe anul 1971!

(5568)

Sărbătorirea a 120 de ani de la înființarea Facultății de drept

Marți după-amiază, la Universitatea din București a avut loc sărbătorirea a 120 de ani de la înființarea Facultății de drept. La festivitate au luat parte conducători ai unor ministere și instituții centrale, academicieni, profesori, vechi absolvenți ai facultății, studenți.

În cuvîntul omagial prof. dr. docent Mircea Lepădătescu, decanul Facultății de drept, prezentînd un scurt istoric al facultății, care a constituit și prima formă de învățămînt superior din țara noastră, a relevat aportul acestei școli la formarea cadrelor de juriști și a evocat numele unor profesori de renume ai Facultății de drept bucureștene, printre care Nicolae Titulescu și Lucrețiu Pătrășcanu.

În încheiere, decanul facultății a relevat preocupările actuale ale cadrelor didactice în vederea asigurării unei mai eficiente pregătiri a studenților prin ridicarea continuă a nivelului învățămîntului ideologic și științific al cursurilor și prin găsirea unor forme noi pentru transmiterea cunoștințelor de drept printr-o mai strînsă legare a învățămîntului juridic de cerințele practicii.

Participanții la festivitate au fost salutați apoi de procurorul general al Republicii Socialiste România, Augustin Alexa președintele Tribunalului Suprem Emilian Nucescu, adjunctul ministrului justiției, Nicolae Popovici, președintele Asociației Juriștilor din România, Stelian Nițulescu, președintele Colegiului de avocați al municipiului București, de președintele Asociației studenților din Facultatea de drept, Andrei Popescu și alții.

Într-o atmosferă de viu entuziasm, participanții la festivitate au adoptat textul unei telegrame adresate **Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU**, în care se spune, printre altele :

Cadrele didactice și studenții Facultății de drept din București țin să-și exprime astăzi, cu ocazia aniversării a 120 de ani de la înființarea facultății, satisfacția și recunoștința pentru condițiile de studiu și cercetare puse la dispoziție, prin grija permanentă a partidului.

Dorim să vă mulțumim dumneavoastră personal, stimate tovarășe Ceaușescu, se spune în continuare în telegramă, pentru atenția acordată domeniului juridic, pentru preocupările în direcția perfecționării continue a legislației noastre socialiste, pentru grija manifestată în vederea așezării ferme a relațiilor sociale pe temelia sigură a legalității, pentru asigurarea suveranității legii.

În anii care s-au scurs de la reforma învățămîntului, Facultatea de drept din București a pregătit 6 893 absolvenți.

Folosim acest prilej — se subliniază în încheierea telegramei — pentru a raporta că — profesorii și studenții Facultății de drept din București — așa cum cere tradiția universitară — nu vor precupeți nici un efort pentru ca făclia științei dreptului românesc să strălucească tot mai puternic, pentru ca absolvenții acestei facultăți să fie elemente de bază în apărarea cuceririlor revoluționare ale poporului, a proprietății socialiste, a drepturilor și intereselor legitime ale cetățenilor.

Plecarea unei delegații a Partidului Comunist Român în Cipru

Marți dimineața, a plecat la Nicosia delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Mihai Gere, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., care va face o vizită în Cipru, la invitația Comitetului Central al Partidului progresist al oamenilor muncii din Cipru (A.K.E.L.).

Din delegație mai fac parte tovarășii Nicolae Tăbîrcă, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului Județean Dîmbovița al P.C.R., și Nicu Bujor, șef de sector la C.C. al P.C.R.

La plecare, pe aeroportul Otopeni, delegația a fost salutată de tovarășii Vasile Patilineț, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Nicolae Guină, membru al C.C. al P.C.R., șef de secție la C.C. al P.C.R., Ștefan Andrei, membru supleant la C.C. al P.C.R., prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., de activiști de partid.

Semnarea protocolului comisiei mixte în cadrul cooperării româno – congoleze

Între 9—17 noiembrie, au avut loc la București lucrările celei de-a doua sesiuni a Comisiei mixte de cooperare economică și tehnică între Republica Socialistă România și Republica Populară Congo.

Cu acest prilej, au fost examinate stadiul actual al relațiilor economice, tehnice și culturale dintre cele două țări, precum și posibilitățile de dezvoltare în continuare a cooperării bilaterale.

În încheierea lucrărilor, a fost semnat Protocolul celei de-a doua sesiuni a Comisiei mixte, care prevede măsuri privind realizarea, în cadrul cooperării româno-congoleze, a unor proiecte economice de interes reciproc, precum și unele acțiuni în domeniul lărgirii schimburilor cultural-științifice dintre cele două țări.

Protocolul a fost semnat, din partea română, de tovarășul Ion Pățan, membru al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri iar din partea congoleză de tovarășul Justin Lekoundzou, membru al Biroului Politic al Partidului Congolez al Muncii, împuternicit pentru întreprinderile industriale de stat.

În alocuțiunile rostite cu acest prilej, tovarășii Ion Pățan și Justin Lekoundzou și-au exprimat convingerea că traducerea în viață a prevederilor protocolului va contribui la dezvoltarea relațiilor bilaterale dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Congo, pe multiplele planuri în folosul ambelor țări și popoare.

La semnare au fost prezenți Vasile Gliga, adjunct al ministrului afacerilor externe, Alexandru Albescu, adjunct al ministrului comerțului exterior, precum și Jean Baptiste Lounda, însărcinat cu afaceri ad-interim al Republicii Populare Congo la București.

La Institutul de meteorologie și hidrologie a fost dată în folosință stația de recepționare a imaginilor de la sateliții meteorologici, transmise în sistem APT (transmiterea automată a fotografiilor). Stația a fost primită din partea Organizației Meteorologice Mondiale, în cadrul programului de asistență voluntară. Stația este formată dintr-un radioreceptor capabil să recepționeze semnale transmise de sateliți, dintr-un sistem de înregistrare pe bandă magnetică a acestor semnale și dintr-un sistem de transformare a semnalelor radio în imagini fotografice, imagini ce reprezintă distribuția maselor noroase în atmosfera terestră. O imagine recepționată cuprinde un careu cu latura de 1 500 km. Avînd în vedere faptul că în zona de audibilitate radio a stației instalate la București se pot obține imagini începînd de deasupra Golfului Persic și Siberiei centrale și pînă în nordul Oceanului Atlantic, se poate face o idee asupra posibilităților mari de informare imediată în ce privește repartiția formațiilor noroase și a maselor de aer — elemente de importanță primordială în prognozarea timpului în zona geografică a țării. În clișeu : **Aspect de la recepționarea primelor imagini.**

Foto : P. DUMITRESCU

Vizita secretarului general al Organizației Meteorologice Mondiale

Secretarul general al Organizației Meteorologice Mondiale — O.M.M., Arthur David Davies, care se află într-o vizită în țara noastră a avut marți dimineața o întrevedere cu Barbu Popescu, adjunct al ministrului agriculturii și silviculturii.

Cu acest prilej au fost discutate probleme actuale și de perspectivă ale O.M.M. privind îmbunătățirea deservirii meteorologice, precum și dezvoltarea colaborării dintre institutul de specialitate al țării noastre și această organizație.

Tot în cursul dimineții oaspetele a vizitat Institutul de meteorologie și hidrologie din București unde a făcut o expunere asupra activității Organizației Meteorologice Mondiale. Oaspetele a participat, de asemenea, la inaugurarea stației de recepție a imaginilor obținute de la sateliții meteorologici, primită din partea Organizației.

În continuare, secretarul general al O.M.M. a vizitat noua clădire a observatorului de fizică a atmosferei de la Afumați, dată în folosință în cadrul programului național de punere în aplicare a veghei meteorologice mondiale.

ACTUALITATEA INTERNAȚIONALĂ

Anglia este interesată în îmbunătățirea relațiilor dintre Est și Vest

O declarație a premierului Edward Heath

LONDRA 17 (Agerpres). — Luînd cuvîntul la tradiționalul banchet anual dat de lordul primar al Londrei, premierul britanic, Edward Heath, s-a ocupat de o serie de aspecte ale politicii externe și interne ale cabinetului său. El a ținut să elogieze măsurile în domeniul reducerii cheltuielilor guvernamentale, dar, după cum se știe, aceste reduceri afectează, în primul rînd, cheltuielile în domeniile ocrotirii sănătății, învățămîntului și asigurărilor sociale.

Referindu-se la o serie de probleme internaționale, Edward Heath a subliniat că Anglia este interesată în îmbunătățirea relațiilor dintre Est și Vest, dar, în același timp, el a arătat că Marea Britanie „si-a asumat răspunderi considerabile în domeniul menținerii și întăririi N.A.T.O.".

În continuare, premierul englez a arătat că guvernul său se pronunță împotriva apartheidului. Însă, după cum a afirmat el, aceasta ar reprezenta „doar un aspect moral și nu o problemă a unei politici reale". Edward Heath a subliniat că Anglia se pronunță împotriva folosirii forței față de regimurile rasiste din Africa australă, susținînd „necesitatea menținerii contactelor economice și culturale cu Africa de sud".

BERLIN: Vernisajul expoziției „Imagini din România

BERLIN 17. — Corespondentul Agerpres, Ștefan Deju, transmite : Luni a avut loc la Berlin vernisajul expoziției de fotografii „Imagini din România".

Expoziția a fost deschisă de Rudi Kirchner, secretar al Societății pentru relații culturale cu străinătatea. A luat apoi cuvîntul Werner Egerat, membru al Prezidiului Societății. „Din aceste fotografii se poate deduce spiritul creator al poporului român, condus în opera de construire a socialismului de Partidul Comunist Român", a spus Werner Egerat, care a vorbit apoi despre succesele importante obținute de România în diferite domenii ale economiei, științei și tehnicii și în domeniul social-cultural, despre relațiile strînse și prietenești dintre Republica Socialistă România și Republica Democrată Germană.

Comunicat comun turco – danez

ANKARA 17 (Agerpres). — Ministrul afacerilor externe al Danemarcei, Poul Hartling, și-a încheiat marți vizita oficială în Turcia. În comunicatul comun, dat publicității la Ankara, se arată că miniștrii de externe ai Turciei și Danemarcei au discutat o serie de probleme ale actualei situații internaționale. Abordînd problemele europene ei și-au exprimat speranța că negocierile dintre R.F. a Germaniei și Polonia vor contribui la îmbunătățirea relațiilor Est-Vest și vor facilita eforturile în direcția convocării Conferinței general-europene pentru securitate.

În ce privește situația din Orientul Apropiat, comunicatul evidențiază importanța prelungirii încetării focului și reluării misiunii Jarring, în vederea realizării unei soluții pașnice a conflictului din această regiune a lumii, în conformitate cu Rezoluția Consiliului le Securitate din 22 noiembrie 1967.

Cele două părți și-au afirmat, totodată, speranța că actualele negocieri dintre ciprioții greci și cei turci se vor încheia printr-o reglementare echitabilă a problemei cipriote.

PAKISTAN: Cereri de ajutoare de primă necesitate pentru sinistrați

GENEVA 17 (Agerpres). — Crucea Roșie pakistaneză a informat în mod oficial, Liga Societăților de Cruce Roșie din Geneva că datorită ciclonului, care s-a abătut asupra regiunilor de coastă ale Pakistanului oriental, și-au pierdut viața peste 100 000 de persoane, iar alte două milioane au rămas fără locuințe. Crucea Roșie pakistaneză a reînoit, cu acest prilej cererea sa de a i se acorda ajutoarele de primă necesitate pentru populația sinistrată și, în primul rînd vaccinări împotriva tifoidei și holerei.

După cum se știe, în Pakistan holera se află în stare endemică. În 1968 au fost înregistrate 3 156 de cazuri și 600 de morți, în 1969 numărul celor bolnavi de holeră a atins cifra de 6 500, dintre care 1 500 au murit, iar în primele șase luni ale acestui an 1 500 de cazuri și 500 de morți. Actuala catastrofă naturală riscă să transforme această maladie endemică în epidemie.

Seminar național privind cercetările științifice studențești cu aplicații în practică

Între 20 și 22 noiembrie 1970 au loc lucrările Seminarului Național „Cercetări științifice studențești cu aplicații în practică", care se va desfășura la Institutul Politehnic din București. Prezintă lucrări secțiile Tehnologia construcțiilor de mașini, Mecanică — Metalurgie — Transporturi — Industria ușoară — Mine și Petrol și secția Chimie industrială și industrie alimentară.

La simpozion sînt delegați aproape 400 de studenți de la Institutele tehnice de învățămînt superior din țară.

Plenara Uniunii Arhitecților din România

În Capitală, a avut loc marți plenara Uniunii Arhitecților din România, în cadrul căreia a fost dezbătut proiectul Programului național de sistematizare, ce urmează să fie definitivat pînă la sfîrșitul acestui an. Alături de membrii Uniunii, la lucrările plenarei au participat ingineri specialiști în probleme de sistematizare, economiști, sociologi, geografi, pedologi din institutele de cercetări, reprezentanți ai unor instituții centrale și ai consiliilor populare județene.

Lucrările plenarei au fost deschise de prof. arh. Pompiliu Macovei, președintele Uniunii Arhitecților, care a subliniat importanța proiectului de program pentru sistematizarea localităților rurale și urbane din țara noastră. Prof. arh. Nicolae Bădescu, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Economie și Administrația Locală, a expus apoi, proiectul Programului național de sistematizare.

Luînd cuvîntul din partea Academiei de Științe Sociale și Politice tovarășul Roman Moldovan, vicepreședinte al Academiei, a subliniat sarcinile ce revin lucrătorilor acestei instituții în elaborarea studiilor sociologice în strînsă legătură cu acțiunea de sistematizare.

În cadrul discuțiilor numeroși participanți, specialiști în diferite domenii și-au exprimat opiniile asupra proiectului, au făcut propuneri menite să contribuie la îmbunătățirea conținutului acestuia. (Agerpres)

Vernisajul expoziției „Portul popular al românilor din Banatul iugoslav"

Marți al amiază în incinta Muzeului Satului s-a deschis expoziția „Portul popular al românilor din Banatul iugoslav", organizată de Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă și Muzeul Voivodinei din Novisad, în cadrul schimburilor culturale dintre România și Iugoslavia.

Prin cele 140 de obiecte, expoziția ilustrează frumusețea și varietatea țesăturilor și a altor obiecte realizate de meșteșugarii români din Banatul iugoslav.

La deschidere au participat Ion Dodu Bălan, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, Octav Livezeanu, vicepreședinte al Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, directori de muzee, cercetători, muzeografi, precum și o delegație iugoslavă condusă de Jovan Dundin, directorul Muzeului Voivodinei din Novisad.

Au fost prezenți, de asemenea, Iso Njegovan, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia la București, și alți membri ai ambasadei.

La vernisaj au rostit alocuțiuni Gheorghe Focșa, directorul Muzeului Satului, și Mirjana Maluckov, cercetător etnograf la Muzeul Voivodinei.

EXCURSII ÎN STRĂINĂTATE ÎN PRIMELE LUNI ALE ANULUI 1971

În aceste zile, la Oficiul Național de Turism se conturează și se definitivează agenda turistică 1971, cuprinzînd excursiile în străinătate. Acum se încheie ultimele contracte cu firme din R.S.F. Iugoslavia, iar cu mulți alți parteneri de peste hotare contractele sînt deja încheiate — de pildă cu „Inturist" — U.R.S.S. și Ibusz — R. P. Ungară, „Balkanturist" — R. P. Bulgaria, „CEDOK" — R. S. Cehoslovacă „Orbis" — R.P. Polonă. Unii parteneri au și confirmat datele excursiilor organizate în prima parte a anului viitor (printre aceștia „Reisenbüro" — R.D. Germană sau „Inturist" U.R.S.S.) astfel încît turiștii români pot de pe acum să-și rețină locurile pentru excursiile prevăzute în primul trimestru al noului an.

Pentru primele trei luni ale lui 1971 sînt definitivate excursiile cu avionul la Moscova - Leningrad, cu trenul pe ruta Chișinău-Kiev-Moscova, Cernăuți-Lvov, Chișinău-Odesa și cu autocarele pe diverse itinerarii. O atracție deosebită constituie excursiile organizate în Asia Centrală, incluzînd în program orașele Moscova, Alma Ata, Taşkent, Buhara, Samarcand, Dușanbe, Așhabad — aceste excursii putîndu-se efectua, cu mijloace de transport feroviare sau aeriene.

Tîrgul internațional de primăvară de la Leipzig prilejuiește, și în anul care vine, excursii — cu trenul sau cu autoturisme proprii pentru grupuri de automobiliști membri ai A.C.R. — pe itinerariul Dresda - Erfurt - Leipzig - Berlin - Weimar - Wernigerode, sau excursii cu avionul la Berlin cu vizitarea Leipzigului și a Dresdei.

Dat fiind apropierea geografică, în R.P. Bulgaria se vor organiza și excursii de scurtă durată, la „Coliba pescarilor" din Russe (cu servirea unui prînz pescăresc), la Varna, Plevna, Tîrnovo, precum și excursii pentru vizitarea Sofiei. Tot celor al căror timp este foarte drămuit, li se oferă și excursii la sfîrșit de săptămînă în R. P. Ungară la Debrețin, Mișcoltz, Budapesta, precum și excursii de 4—5 zile la Budapesta cu vizitarea Estergomului.

În R.S. Cehoslovacă, excursiile din primul trimestru 1971 au ca obiectiv Praga, Brno, Bratislava și Karlovy-Vary. De asemenea, se oferă turiștilor români și locuri pentru odihnă în pitorestele stațiuni Karlovy-Vary, Stary Smokovec, Tatranska Lomnice din Munții Tatra, precum și în stațiunile Soci din U.R.S.S., Varna din R. P. Bulgaria și în cele de pe litoralul lacului Balaton din R. P. Ungară. În mod deosebit trebuie reținut și faptul că pentru călătoriile turistice individuale în Cehoslovacia și Bulgaria s-a prevăzut un nou sistem care constă în obținerea de servicii — de la firma parteneră respectivă — fără comenzi prealabile. Pe baza unui bilet de excursie plătit la O.N.T. turistul își poate perfecta, atît programul turistic cît și itinerariul — la prima agenție a firmei partenere — chiar în timpul efectuării călătoriei, fără să fie nevoie să le stabilească dinainte. De asemenea prin filiale A.C.R. sau agențiile O.N.T., posesorii de autoturisme se pot înscrie în excursii, colective sau individuale, asigurîndu-li-se servicii turistice complete sau parțiale și la diferite grade de confort, în țara cu care au fost încheiate contractele. Iar în perioada actualului sezon — inclusiv în trimestrul I al noului an, Oficiul Național de Turism în colaborare cu firmele partenere străine acordă reduceri între 15 și 25 la sută din prețul excursiilor în străinătate, fără diminuarea calității serviciilor oferite în sezonul de vîrf.

De asemenea, acum se mai pot face ultimele înscrieri pentru excursiile organizate pentru petrecerea reveliopului la Sofia, Moscova, Praga, Varșovia, Berlin — după cum, la cererea școlilor, agențiile județene O.N.T. pot organiza în vacanța de iarnă a elevilor excursii de scurtă durată, efectuate cu autocarele sau trenul în R.P. Bulgaria și R.P. Ungară.

Reînnoiți-vă abonamentul pentru anul 1971 la ziarul

România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Abonamentele se primesc la toate oficiile și agențiile P.T.T.R. de la orașe și sate, factorii poștali, difuzorii de presă din întreprinderi și instituții.

SPORT • SPORT • SPORT

• **ÎN „SALA SPORTURILOR** din Cluj au început întrecerile celei de-a 11-a ediții a turneului internațional de handbal masculin dotat cu „Trofeul Carpați".

Iată rezultatele înregistrate în prima zi a competiției : România A — România tineret 18—10 (9—4) ; U.R.S.S. — Ungaria 23—22 (12—7) ; Iugoslavia — R. D. Germană 12—11 (4—8).

• **TURNEUL** internațional de tenis de la Wembley a debutat cu două rezultate mai puțin așteptate : jucătorul american de culoare Arthur Ashe (cîștigătorul recentului turneu de la Paris) a fost învins cu 6—1, 6—2 de sud-africanul Cliff Drysdale, iar olandezul Tom Okker a pierdut cu 2—6, 8—9 în fața tînărului tenisman australian John Alexander.

Ilie Năstase s-a calificat pentru turul II învingîndu-l cu 6—4, 6—4 pe australianul Dick Crealy, în timp ce Ion Țiriac a fost eliminat cu 4—6, 6—4, 6—2 de cunoscutul jucător profesionist american Pancho Gonzales.

• **ÎN TURNEUL** interzonal de șah de la Palma de Mallorca s-au disputat partidele amînate și cele întrerupte. Portisch l-a învins pe Mecking, Addison pe Rubinetti. Gheller pe Naranja, iar Uhlmann a cîștigat la Addison. Larsen a remizat cu Polugaevski, rezultat consemnat și în partida Matulovici-Suttles. Partida dintre Larsen și Uhlmann s-a întrerupt pentru a doua oară. Partida amînată dintre Fischer și Hort s-a întrerupt cu șanse de cîștig pentru marele maestru american

În clasament continuă să conducă Fischer (S.U.A.) cu 4,5 puncte (1) urmat de Panno (Argentina), Uitumen (R.P. Mongolă), Gheller (U.R.S.S.), Gligorici (Iugoslavia) — 4 puncte.

• **„COBO ARENA"** din Detroit, o sală cu o capacitate de peste 10 000 de locuri, găzduiește astă seară meciul de box pentru titlul mondial la categoria grea între Joe Frazier, deținătorul centurii, și Bob Foster, campionul mondial la categoria semigrea. Meciul are o dublă miză : titlul de campion al lumii la toate categoriile și în perspectivă un meci rentabil cu Cassius Clay, revenit de curînd în lumea ringului.

• **SPORTIVI** din Bulgaria, R.D. Germană, Polonia, România și U.R.S.S. au participat în „Sala Sporturilor" din Minsk la un concurs de lupte libere rezervat numai luptătorilor de la categoriile semimijlocie, mijlocie, semigrea și grea. În ordinea acestor categorii pe primele locuri s-au clasat Horst Stotmeister (R.D. Germană), Piotr Siaci, Semeon Lisafin și Aleksandr Medved (toți U.R.S.S.). Luptătorii români Ion Dumitru și Stefan Enache au ocupat locurile 7 la categoriile semimijlocie și respectiv mijlocie

Expectativă tumultuoasă

Două mii de persoane au manifestat zilele trecute, pe străzile din centrul Stockholmului, împotriva aderării Suediei la Piața comună. Demonstrații similare au avut loc la Göteborg. Aceste acțiuni protestatare au fost declanșate de negocierile de la Bruxelles, cu Consiliul ministerial al „celor șase".

Deși în luarea sa de poziție reprezentantul Suediei nu preconiza adoptarea unei formule de aderare, optînd pentru stabilirea unui cadru nou pentru viitoarele aranjamente economice — în concordanță cu politica de neutralitate pe care Suedia o promovează neabătut în domeniul relațiilor internaționale — inițierea, ca atare, a negocierilor a provocat imediat reacții vii în opinia publică și în cercurile politice ale țării. „Suedia se află în fața celei mai grave hotărîri în domeniul politicii sale externe, pe care a fost chemată să o ia după sfîrșitul celui de-al doilea război mondial", scrie, în acest context, ziarul Dagens Nyheter.

Reacțiile care au intervenit după 10 noiembrie — data începerii rundei exploratorii a negocierilor, dovedesc că, în opinia publică suedeză, se accentuează divergențele între adepții aderării depline și cei ce preconizează o formă cît mai „suplă" de asociere cu C.E.E. Dar — subliniază ziarul Le Monde — chiar și cercurile guvernamentale, orientate spre aderare, au devenit în prezent mai sceptice. Această tendință este determinată, în principal, de doi factori : publicarea rapoartelor Davignon și Werner (care atestă, după cum remarcă observatorii, incompatibilitatea principiilor de independență și neutralitate, promovate de Suedia, cu formula aderării) și influența crescîndă, în sînul partidului social-democrat, a aripii sale de stînga ce se pronunță categoric împotriva intrării în Piața comună. Partidul de stînga — comuniștii — militează, ca și în trecut, pentru o politică a guvernului care să meargă pe linia unei neutralități active și pentru intensificarea luptei împotriva atragerii Suediei în C.E.E.

Tot în aceste zile și-au reafirmat pozițiile și partidele de opoziție burgheze. Partidul liberat — deși susține, ca și Partidul moderat (conservator), sprijinit de cercurile patronale, o apropiere cît mai strînsă față de C.E.E. — și-a însușit poziția adoptată recent la Bruxelles, de reprezentantul guvernului, pronunțîndu-se pentru o atitudine de expectativă. La rîndul său, Partidul de centru apreciază că, datorită accentuării implicațiilor politice pe plan vesteuropean, formula aderării — chiar și ca concept economic — rămîne și în continuare inacceptabilă pentru un stat neutru ca Suedia

CÎTEVA REGULI SCRISE... ȘI NESCRISE ALE CIRCULAȚIEI

...În aceste luni cînd ceața își face mai des apariția, se face simțită nevoia farurilor de ceață. Unii automobiliști din spirit de economie sau pentru a părea originali, își montează la autoturisme un singur far cu lumină galbenă. Procedînd în acest mod mașina respectivă poate fi confundată cu o motocicletă. Ca să nu vorbim și de faptul că legile circulației interzic aceasta.

...Văzînd un accident poți trage deseori învățăminte folositoare. Zecile de autovehicule oprite însă în locurile unde s-au întîmplat accidente, șoferii și pasagerii mașinilor forfotind în zona respectivă creează un potențial pericol pentru accidente și mai grave, așa cum din nenorocire au fost cazuri. În plus este întîrziată activitatea de descongestionare a zonei afectată de accident. Nu staționați deci în aceste locuri.

...Dacă ați fost pasager al vreunui autovehicul angajat într-un accident și nu aveți nevoie de îngrijiri medicale, nu părăsiți locul respectiv. Calitatea dv. este extrem de importantă pentru organele care efectuează cercetări în vederea stabilirii adevărului în cazul respectiv.

...Dacă din autovehiculul dv. s-au scurs materiale ori au căzut obiecte care ar putea prezenta pericol pentru circulație luați neîntîrziat măsuri de curățire a șoselei, montînd triunghiul reflectorizant pentru a semnala pericolul și a vă proteja pe dv. Dacă nu puteți face singuri acest lucru anunțați imediat organele competente. O piatră care v-a servit drept cală pentru mașina dv. lăsată pe drum este o gravă neglijență care i-ar putea costa pe alții viața. Nu considerați aceste lucruri drept amănunte lipsite de importanță.

...Este adevărat, legea nu prevede lăsarea unui spațiu între autovehiculele grele ce se află în mers. O distanță de cel puțin 50 m este însă indispensabilă între acest gen de autovehicule pentru efectuarea depășirilor. Chiar dacă nu vor fi găsiți vinovați conducătorii autovehiculelor grele nu au nici un interes să fie angajați în accident. Respectați deci această regulă care ține deocamdată de Codul... prudenței și nu numai al prudenței !

...În normele de circulație, utilizarea triunghiurilor reflectorizante este obligatorie și asta nu numai în timpul nopții pentru semnalizarea autovehiculelor neiluminate. În practica rutieră ele se folosesc însă în toate cazurile de staționări fortuite. Folosindu-le conform acestei practici aveți numai de cîștigat. Vă veți feri dv. și pe alții de neplăceri.

...Din păcate nu sînt rare cazurile cînd unii șoferi se angajează în depășiri imprudente. Dacă observați un asemenea „viteaz" îndreptîndu-se ca un „bolid" spre dv., ocupînd banda pe care dv. rulați corect, faceți tot ce depinde de dv. pentru a evita un accident. Deplasați-vă mult pe dreapta, intrați cu prudență pe acostament și la nevoie escaladați chiar șanțul șoselei. E mai înțelept decît să vă continuați să vă deplasați cu aceeași viteză și să insistați folosind luminile să-l determinați să-și scurteze manevra. Ce folos este că aveți dreptate după ce ați fost angajat într-un accident ? Și apoi este bine să fie cît mai puțini automobiliști care să aibă dreptate post mortem.

...Dacă cel din față vă cere trecînd pe faza de întîlnire, să procedați și dv. la fel nu ezitați să faceți acest lucru, chiar dacă distanța între autovehicule depășește 200 m. Sensibilitatea ochilor diferă de la un conducător la altul. Chiar dacă acest lucru nu e prevăzut expres în codul circulației el este prevăzut în codul moralei rutiere.

...Rulînd într-o curbă strînsă lipsită de vizibilitate folosiți avertizorul sonor. Nu veți avea de pierdut nici dv. și nici ceilalți participanți la circulație, îndeosebi cei care au periculosul obicei de a „tăia curbele".

Colonel VICTOR BEDA

VIETNAMUL DE SUD

Obiective militare din apropiere de Saigon bombardate de patrioți

SAIGON 17 (Agerpres). — Forțele patriotice din Vietnamul de sud au bombardat în cursul nopții de luni spre marți baza aeriană americano-saigoneză de la Bien Hoa și cartierul general al trupelor americane de la Long Binh, situate în apropierea Saigonului. Tirul rachetelor a fost îndreptat împotriva instalațiilor militare americane, care se întind pe mai mulți kilometri de-a lungul principalei șosele care leagă capitala sud-vietnameză de localitățile amintite. Corespondenții agențiilor de presă relevă că acestea sînt cele mai importante bombardamente efectuate în ultimul timp de forțele patriotice asupra unor obiective atît de apropiate de Saigon.

Pe de altă parte, în cursul nopții de luni spre marți, o poziție a celei de-a 101-a divizii de parașutiști americani, din apropiere de fosta capitală imperială Hue, a fost atacată cu mortiere de patrioți.

EVENIMENTELE DIN SIRIA

● Dizolvarea vechii conduceri a partidului Baas ● Constituirea unui comandament regional provizoriu, care va conduce țara pînă la alegerea unei conduceri naționale permanente a partidului Baas ● În Siria ar urma să se formeze un guvern al „Frontului progresist"

DAMASC 17 (Agerpres). — Postul de radio din capitala Siriei, unde puterea a fost preluată de generalul Hafez Assad, a anunțat dizolvarea vechii conduceri a partidului Baas în Siria și constituirea unui comandament regional provizoriu. Potrivit unei declarații difuzată de același post de radio, noul comandament regional provizoriu va conduce Siria pînă la alegerea unei conduceri naționale permanente a partidului Baas.

Pe de altă parte, în declarație se menționează că în Siria ar urma să se formeze un guvern al Frontului progresist", din care vor face parte elemente grupate în jurul generalului Hafez Assad, reprezentanți ai partidului comunist și ai altor forțe progresiste din Siria. Totodată, va fi convocat un congres național regional al Partidului Maas din Siria în vederea desemnării unui comandament regional care va numi pe șeful statului și pe primul ministru. Nu s-a făcut nici o precizare în legătură cu data la care urmează să aibă loc acest congres.

Postul de radio Damasc arată că noii conducători sirieni vor adînci relațiile cu țările arabe, în special cu RAU. Comandamentul regional provizoriu de la Damasc privește cu simpatie și optimism crearea unei uniuni între RAU, Libia și Sudan și va milita ca Siria să-și găsească „locul ei natural" în această uniune.

Declarația exprimă sprijinul față de mișcarea de rezistență palestiniană și arată că Siria va depune eforturi pentru unificarea tuturor organizațiilor palestiniene.

Pe plan extern, Siria va dezvolta relațiile cu țările socialiste.

Agențiile internaționale de presă informează, totodată, despre un comunicat difuzat la Beirut de Comandamentul interarab al partidului Baas, în care este declarată ca „ilegală" constituirea Comandamentului regional provizoriu de la Damasc.

În Argentina a avut loc, săptămîna trecută, o amplă mișcare revendicativă, declanșată pentru sporirea salariilor și îmbunătățirea condițiilor de muncă, culminînd cu o grevă generală de 36 de ore. În unele localități au avut loc incidente între poliție și demonstranți.

În imagine: o tînără rănită de intervenția poliției, la Tucuman, este transportată pe brațe spre spital.

Convorbirile polono — iugoslave

VARȘOVIA 17 — Corespondentul Agerpres, Iosif Dumitrașcu, transmite: În cea de-a doua zi a vizitei oficiale pe care o întreprinde în Polonia, Mirko Tepavaț, secretar de stat pentru afacerile externe al R.S.F. Iugoslavia, a continuat marți la Varșovia, convorbirile politice cu omologul său polonez, Ștefan Jedrychowski. Cei doi miniștri de externe au aprofundat schimbul de păreri asupra unor probleme internaționale început în prima zi a convorbirilor, o atenție deosebită acordînd problemelor europene, inclusiv celor privind securitatea pe continent.

Ei au discutat, de asemenea, probleme bilaterale, apreciind pozitiv stadiul colaborării reciproce și posibilitatea extinderii și îmbunătățirii acesteia în continuare.

În cursul după-amiezii de marți, Mirko Tepavaț a fost primit de Jozef Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Polone.

★

Presa poloneză comentează pe larg vizita la Varșovia a secretarului de stat pentru afacerile externe al R.S.F. Iugoslavia, subliniind că convorbirile polono-iugoslave se referă la relațiile bilaterale și la principalele probleme internaționale actuale, abordindu-se cu precădere securitatea europeană. Într-un articol publicat de **„Trybuna Ludu"** se arată că Polonia și Iugoslavia sînt legate prin relații de prietenie multiseculare.

Relevînd că apropierea dintre popoarele polonez și iugoslav s-a consolidat și colaborarea dintre ele s-a lărgit în anii construcției socialiste, „Trybuna Ludu" subliniază în acest context importanța deosebită a vizitelor reciproce ale delegațiilor de partid și guvernamentale și numeroasele contacte dintre factorii de răspundere din Polonia și Iugoslavia. În această ordine de idei, ziarul relevă că pozițiile Poloniei și Iugoslaviei în problemele internaționale de importanță cardinală sînt asemănătoare sau identice. În ce privește relațiile economice, notează în încheiere „Trybuna Ludu", după o perioadă de stagnare relativă, colaborarea polono-iugoslavă a început să se dezvolte în ultimii ani.

Ministrul de externe al Turciei a sosit la Budapesta

BUDAPESTA 17 (Agerpres). — Marți a sosit la Budapesta, într-o vizită oficială, ministrul afacerilor externe al Turciei, Ihsan Sabri Caglayangil. Vizita are loc la invitația ministrului afacerilor externe al R. P. Ungare, Janos Peter, și, după cum precizează agenția M.T.I., este prima vizită a unei delegații guvernamentale din Turcia după cel de-al doilea război mondial. Comentariile transmise de agenția M.T.I., precum și articolele apărute în presa ungară, subliniază, de asemenea, cursul ascendent al relațiilor economice reciproce, Ungaria ocupînd, după Uniunea Sovietică, locul al doilea în comerțul exterior al Turciei cu țările socialiste.

Un element de apropiere, subliniază agenția M.T.I., îl constituie interesul comun manifestat de cele două țări pentru convocarea conferinței în problemele securității și colaborării pe continent. În acest sens, în comentariu se fac referiri la recenta declarație a ministrului de externe turc, potrivit căreia Turcia salută toate inițiativele menite să conducă la slăbirea tensiunii, la consolidarea securității în Europa.

În aceeași după-amiază în clădirea Parlamentului din capitala ungară, Peter Janos și Ihsan Sabri Caglayangil au început convorbirile oficiale.

Vizita delegației guvernamentale române în R.D. Vietnam

HANOI 17. — Corespondentul Agerpres, Corneliu Vlad, transmite: În continuarea vizitei pe care o întreprinde în R. D. Vietnam în fruntea delegației guvernamentale române, tovarășul Gheorghe Rădulescu, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a fost oaspetele orașului Haifong.

Conducătorul delegației guvernamentale române, însoțit de tovarășul Le Thanh Nghi, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, vicepremier al guvernului, și de alte persoane oficiale vietnameze, a vizitat cartiere ale orașului, instalațiile portuare și zona industrială Ha Ly, greu încercată în timpul bombardamentelor aviației americane din ultimii ani. Oaspetele român a exprimat cuvinte de înaltă apreciere pentru lupta eroică a apărătorilor Haifongului împotriva agresiunii imperialiste și pentru activitatea de reconstrucție și dezvoltare continuă a orașului.

Conducătorul delegației guvernamentale române a luat apoi parte la dineul oferit în onoarea sa, în stațiunea Do Son, de către Comitetul de partid și Comitetul administrativ din provincia Haifong. Au participat Radu Constantinescu, vicepreședinte al Comisiei guvernamentale de colaborare și cooperare economică și tehnică, Constantin Băbeanu, ambasadorul României la Hanoi, membri și consilieri ai delegației române. Au luat parte, de asemenea, vicepremierul Le Thanh Nghi, ministrul alimentației publice, Ngo Minh Loa, reprezentanți ai autorităților locale din Haifong.

În continuare, a fost vizitat Golful Ha Long. Pretutindeni, în localitățile vizitate, tovarășul Gheorghe Rădulescu și ceilalți oaspeți români s-au bucurat de o primire caldă, prietenească, din partea autorităților și a populației.

Situația internațională favorabilă pregătirii conferinței în problema securității europene

Declarația lui Gaston Thorn în Adunarea parlamentară a U. E. O.

PARIS 17 (Agerpres). — Luind cuvîntul în cadrul lucrărilor sesiunii Adunării parlamentare a Uniunii Europei Occidentale, președintele în exercițiu al acestei organizații, ministrul afacerilor externe al Luxemburgului, Gaston Thorn, a subliniat că, după părerea sa, situația internațională actuală este favorabilă angajării unor convorbiri active între statele europene în vederea pregătirii conferinței generale asupra securității și colaborării.

Gaston Thorn consideră utile „un acord prealabil asupra semnificației subiectelor", precum și un consens asupra principiilor, cum ar fi, de pildă, cel al „neintervenției în afacerile interne ale statelor". În sfîrșit, el a menționat necesitatea ca lucrările conferinței să nu constituie „o discuție de la bloc la bloc".

Întîlnire între delegații ale P. C. I. și U. C. I.

TRIEST 17 (Agerpres). — La Triest a avut loc o întîlnire între delegații ale Partidului Comunist Italian și Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, în cadrul căreia, „într-o atmosferă de prietenie frățească ce caracterizează relațiile dintre cele două partide, au fost examinate probleme ale situației internaționale actuale și colaborarea dintre cele două partide" — scrie ziarul „L'Unita". Întîlnirea s-a desfășurat în cadrul obișnuitului schimb de opinii între P.C.I. și U.C.I., relevă la rîndul său agenția Taniug.

Stația automată sovietică „Luna - 17" a aselenizat

MOSCOVA 17 (Agerpres). — Stația automată sovietică „Luna-17" a efectuat, la 17 noiembrie, la ora 5 și 47 de minute (ora Bucureștiului), o aselenizare lină în regiunea „Mării Ploilor". Pe treapta de aterizare a stației a fost instalat aparatul „Lunohod-1", dirijat de pe Pămînt. Agenția TASS menționează că este pentru prima dată în istoria cosmonauticii cînd un aparat selenar autopropulsat este depus pe Lună și începe executarea programului de cercetări.

Pentru realizarea aselenizării stației „Luna 17" în regiunea dinainte stabilită, la 16 noiembrie a fost efectuată o manevră în spațiul circumlunar, care a avut drept rezultat trecerea stației pe o orbită eliptică, avînd distanța minimă față de Lună de 19 km.

Operațiunea de desprindere de pe orbita de satelit artificial și aselenizarea lină au fost realizate cu ajutorul unei trepte de aterizare standardizate.

După aselenizare și după verificarea modului de funcționare a sistemelor de bord ale stației, la o comandă de pe Pămînt, la ora 8 și 28 de minute (ora Bucureștiului), de la bordul stației automate „Luna-17" s-a desprins aparatul „Lunohod-1", care se deplasează pe suprafața satelitului natural al Pămîntului cu ajutorul unui șasiu pe 8 roți. „Lunohod-1" și treapta de aterizare poartă drapele și fanioane cu stema de stat a Uniunii Sovietice, precum și un basorelief reprezentîndu-l pe V. I. Lenin.

Tratativele sovieto - americane privind limitarea armelor strategice

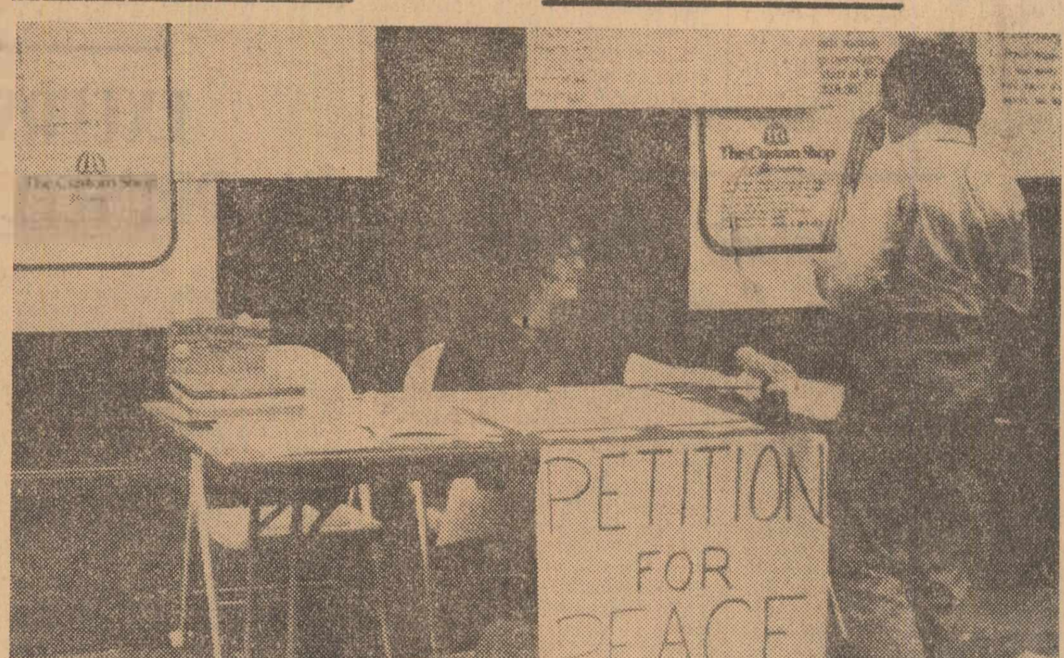
HELSINKI 17 Trimisul special Agerpres, Aurel Zamfirescu transmite: La sediul Ambasadei U.R.S.S. din Helsinki a avut loc marți o nouă întîlnire de lucru în cadrul convorbirilor sovieto-americane privind limitarea cursei înarmărilor strategice. În timpul ședinței șefii celor două delegații au făcut scurte declarații, în care și-au expus pozițiile generale asupra temei abordate. Surse ale conferinței au afirmat după ședință, că se poate vorbi de o apropiere a punctelor de vedere. Totodată, sursele au precizat că, pînă în prezent, nu s-a hotărît nimic în ce privește posibilitatea organizării și în cadrul acestei runde a întîlnirilor la nivel de experți.

Următoarea reuniune va avea loc joi, la sediul ambasadei americane.

Ședința de marți a marcat împlinirea unui an de la începerea convorbirilor sovieto-americane privind limitarea cursei înarmărilor strategice. Dialogul dintre cele două țări a debutat la 18 noiembrie 1969, la Helsinki, prin convorbiri preliminare, părțile propunîndu-și atunci să stabilească procedura potrivit căreia urmau să se desfășoare viitoarele negocieri.

Reluat la Viena, în primăvara acestui an, dialogul a permis, după cum se apreciază oficial, analizarea unui larg cerc de probleme legate de limitarea înarmărilor strategice.

Etapa a treia a acestor convorbiri s-a deschis la 2 noiembrie, la Helsinki, și ar urma să se încheie la mijlocul lunii decembrie.



În ultima vreme, în Statele Unite a căpătat tot mai multă amploare curentul de opinie împotriva acțiunilor militare, în diferite orașe fiind organizate demonstrații antirăzboinice, mitinguri de protest, fiind strînse — așa cum ilustrează această secvență surprinsă la New York — semnături pentru pace

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

● **CU SPECTACOLUL DE GALĂ**, prezentat luni seara pe scena Operei din Anvers (Belgia), colectivul Operetei bucureștene și-a încheiat turneul de 76 de zile efectuat în Austria, R.F.G., Olanda și Belgia.

● **UN ACORD** cu privire la crearea de reprezentanțe consulare și comerciale între Cehoslovacia și Spania a fost încheiat recent la Paris. Acordul a intrat în vigoare la 16 noiembrie.

● **PERSONALITATEA ILUSTRULUI SAVANT ROMÂN, C. NENIȚESCU**, a fost evocată în cadrul ședinței din 14 noiembrie a Academiei saxone de Științe din Leipzig, al cărei membru a fost.

● **GUVERNUL BOLIVIAN** a decis să treacă sub controlul statului Institutul de cercetări și acțiuni sociale.

● **ÎN CAPITALA CHILIANĂ** au început lucrările plenarei extraordinare a Comitetului Executiv al Partidului Socialist din Chile, la care participă și președintele Allende.

● **UN REPREZENTANT** al M.A.E. al Cehoslovaciei a înmînat unui reprezentant al Ambasadei S.U.A. la Praga o notă de protest împotriva dublei încălcări a frontierei vestice a țării, prin pătrunderea unui elicopter cu însemnele S.U.A. în spațiul aerian cehoslovac.

● **ÎN DRUM SPRE JAPONIA**, ministrul de externe al Italiei, Aldo Moro, a făcut o escală la Moscova, unde s-a întîlnit, în cadrul unui dejun, cu Andrei Gromîko, ministrul Afacerilor externe al U.R.S.S.

● **LA INVITAȚIA** Comitetului pentru apărarea păcii din Vietnam și Societății de Cruce Roșie din R.D.V., la Hanoi se află, într-o vizită de prietenie, o delegație a populației vest-germane.

● **PRIMUL MINISTRU AL GHANEI**, Kofi Busia, care se află într-o vizită oficială la Bonn, a fost primit de președintele Republicii Federale a Germaniei, Gustav Heinemann și de cancelarul Willy Brandt. Au fost abordate probleme de interes reciproc, și cele legate de situația internațională.

● **CONSILIUL CENTRAL** al Băncii federale a R. F. a Germaniei, reunit marți la Frankfurt, în prezența ministrului federal al economiei Karl Schiller a hotărît să scadă taxa de scont de la 7 la 6,5 la sută.

● **LA GENEVA** s-a deschis cea de-a 181-a sesiune a Consiliului Administrativ al Organizației Internaționale a Muncii. Pe ordinea de zi sînt înscrise probleme referitoare la condițiile de muncă ale salariaților și cele privind pregătirea sesiunii Conferinței generale a O.I.M.

ORIENTUL APROPIAT

● Poziția Iordaniei în problema convorbirilor de pace

● Interviu acordat de Mahmud Riad ziarului „Al Ahram"

AMMAN 17 (Agerpres). — Referindu-se la poziția Iordaniei în privința convorbirilor de pace, regele Hussein a afirmat că guvernul său crede că negocierile pentru traducerea în viață a rezoluției Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967 trebuie să se desfășoare sub auspiciile Națiunilor Unite. „Numai două părți, partea arabă ca un întreg și Israelul, au dreptul să ia parte la aceste negocieri", a arătat Hussein.

Declarația regelui Hussein, difuzată de agenția de știri iordaniană, a fost dată publicității după ce guvernul său a dezmințit că suveranul s-ar fi întîlnit cu conducătorii israelieni pentru a discuta o pace separată. În declarația sa, șeful statului iordanian a subliniat că este necesar ca Israelul să se retragă din teritoriile ocupate și că în procesul realizării păcii se impune restabilirea drepturilor depline ale populației palestiniene, conform hotărîrilor adoptate, în repetate rînduri, la Națiunile Unite.

CAIRO 17 — Corespondentul Agerpres, Constantin Oprică, transmite: Ziarul egiptean „Al Ahram" a publicat un interviu cu ministrul afacerilor externe al Republicii Arabe Unite, Mahmud Riad, în care acesta se referă la rezoluția adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite în legătură cu situația din Orientul Apropiat. Ministrul de externe al R.A.U. remarcă în interviul său că pentru prima dată o rezoluție a Adunării Generale cere retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate și „recunoaște dreptul palestinienilor în cadrul soluționării crizei în Orientul Apropiat". Șeful diplomației egiptene menționează că „recunoașterea drepturilor poporului palestinian este un element fundamental pentru instaurarea unei păci juste în regiune".

Rezoluția, se relevă în interviu, prevede reluarea misiunii Jarring și cere secretarului general al O.N.U., U Thant, să prezinte în termen de două luni un raport asupra aplicării rezoluției Consiliului de Securitate. Adoptarea rezoluției, a spus Mahmud Riad, a confirmat eficacitatea Adunării Generale și hotărîrea ei de a-și asuma responsabilitățile în vederea instalării păcii în regiune, de a-și exercita prerogativele sale".

AMMAN 17 (Agerpres) — Recomunicat oficial, difuzat luni de postul de radio Amman arată că fedainii poartă întreaga responsabilitate asupra incidentelor care au avut loc la Irbid. Fedainii, precizează comunicatul, au deschis luni dimineața focul asupra forțelor de ordine. Schimbul de focuri a continuat pînă la ora 12,00 (G.M.T.). Incidentele au luat sfîrșit după sosirea unui grup de ofițeri din Comitetul de control arab.

Potrivit aceluiași comunicat, în urma schimbului de focuri, trei militari și doi civili au fost uciși, iar alți patru militari și doi civili au fost răniți.

Corespondență din Sofia de la trimișii noștri speciali, Dumitru Tabacu și Constantin Vrânceanu

Sub semnul prieteniei și al colaborării

Am avut prilejul să vizităm in acest miez de noiembrie mai multe localități de pe întinsul Bulgariei, din Sud pînă în Nord. Sentimentul revelator, după o astfel de călătorie este, fără îndoială, determinat de cunoașterea realizărilor pe care le-a obținut poporul bulgar, sub conducerea partidului său comunist, în opera de edificare a socialismului. Noile obiective industriale care au apărut pe harta țării, dezvoltarea continuă a întreprinderilor existente, configurează potențialul de astăzi al Bulgariei.

Este semnificativ, fără îndoială, destinul unui oraș din sudul Bulgariei care se numește Dimitrovgrad. Acum aproape două decenii, orașul abia se năștea iar primele blocuri luau locul barăcilor, marcînd o așezare urbană ce definea, totodată, primul mare și nou centru industrial. Combinatul de îngrășăminte azotoase, dădea o puternică vitalitate acestor locuri, modificînd în mod profund coordonatele unei noi geografii industriale. Dar pe atunci, în acel colț al Bulgariei, exact în acest loc exista o insignifiantă haltă de cale ferată și cîteva case solitare, așezate asimetric în jur. Dimitrovgradul era, așadar, un orășel fără istorie, ca Oneștiul de la noi, dar istoria năștea aici, prin forța de propulsie a socialismului, temelie trainică noii orînduiri. Pe măsură ce marele combinat industrial se dezvolta, orașul a prins și el temeinice contururi. Acum studenții care învață aici la Dimitrovgrad au, cu aproximație, vîrsta istoriei orașului lor.

Pretutindeni pe unde am fost, sînt vizibile aceste înnoiri, rod al industrializării socialiste, a activității milioanelor de oameni. Am trecut pe la Combinatul chimic de la Vrața și ne-am oprit pe rîul Vit, unde se va da în curînd în folosință un nou combinat petrochimic. În acest panoramic al industriei bulgare, noile puncte care apar pe hartă iți dau imaginea de ansamblu a dezvoltării.

Alături de noile obiective, cele existente își sporesc capacitatea de producție. Ne-am oprit într-una din aceste zile, pe „platforma industrială-Nord" — așa cum s-au obișnuit să o numească locuitorii Sofiei. Stîlpii și grinzile pe care macaralele le dirijau spre locuri prestabilite urmează să alcătuiască noile hale ale uzinei „Vasil Kolarov", de departe obiectivul cel mai reprezentativ al acestei platforme.

O scurtă trecere în revistă a evenimentelor petrecute în viața uzinei de-a lungul a două decenii, arată elocvent dezvoltarea acestui pilon al industriei energetice bulgare. Față de anul 1950, primul an din viața uzinei, producția a crescut de 20 de ori iar productivitatea muncii de peste 8 ori. Cadrele de specialiști din alte nouă uzine bulgare și din Institutul de cercetări și proiectări electrotehnice și-au făcut ucenicia la „Vasil Kolarov". Cei peste 4 000 de oameni care lucrează în cadrul uzinei produc o gamă largă de electromotoare, motoare, motoare asincrone, transformatoare etc. Dintre acestea din urmă, transformatorul de 180 000 kVA se realizează astăzi în trei luni, față de 5 luni cît erau necesare acum patru ani. Mare parte din producție — 30 la sută — este destinată exportului.

— Calitatea produselor noastre — ne spunea tovarășul Mihail Trifonov, director adjunct al uzinei — este cunoscută și în România. În cadrul schimburilor reciproce colaborăm cu uzina „Electroputere" din Craiova, de cîțiva ani.

Aveam să regăsim și în alte părți mărturii ale colaborării economice dintre țările noastre, ca o expresie a relațiilor strînse ce leagă cele două popoare vecine. De pildă, ieri în cadrul unei întîlniri cu tovarășul Haralamb Traikov, adjunct al ministrului afacerilor externe, d-sa s-a referit tocmai la acest aspect: „În momentul actual avem un schimb activ de delegații, de vizite reciproce, în toate domeniile vieții economice, politice și sociale. Această atmosferă de largă cooperare este considerată de ambele părți ca un fapt normal pentru două țări angajate pe drumul făuririi socialismului. Vizita delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, va constitui o etapă nouă în evoluția relațiilor româno-bulgare, ce se vor dezvolta cu siguranță pe coordonatele prieteniei și deplinei cooperări".

În toate luările de contact pe care le avem aici cu personalități din diferite domenii de activitate trăim împreună acest sentiment tonifiant al legăturilor de prietenie și bună vecinătate dintre popoarele noastre. Ni s-a părut semnificativ un episod pe care l-am trăit în satul Krainiți, așezat în imediata apropiere a muntelui Rila. În această localitate, în preajma zăpezilor, țăranii cooperatori bulgari cultivă cu multă tenacitate pămîntul, smulgînd brazdei des fulguite roade bogate. Am poposit la ușa unei case și am cerut, ca orice călător pornit la drum, un pahar cu apă. Ne-a deschis chiar gazda, un bărbat spătos, cu sprîncenele stufoase. Îl cheamă Ștefan Iliov și este tractorist la cooperativa agricolă din localitate. I-am spus de unde sîntem și omul ne-a invitat să intrăm în casă. Ne-a invitat la masă și gazda, ridicîndu-se în picioare, ne-a spus:

— În numele familiei mele, a lui Boica, Vasili și Spasca, adresez cele mai frățești salutări de bun venit oaspetelui nostru drag, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Am citit în ziar că va sosi aici; îl vom primi cu toată dragostea, din toată inima.

Acest „Bun venit", exprimat de un om dintr-un sat, dintr-un colț al Bulgariei este de fapt salutul cordial al întregului popor bulgar care îl așteaptă pe înaltul sol al poporului român.

La ora cînd transmitem aceste rînduri, pe marile artere ale Sofiei, în Piața „9 Septembrie", pe Bulevardul Lenin și pe alte artere, steagul românesc și steagul bulgar flutură alături sub cerul de noiembrie. De la aeroport pînă la reședința pusă la dispoziția înalților oaspeți, de-a lungul traseelor pe care le vor străbate, capitala bulgară a îmbrăcat haina sărbătorească a prieteniei, pe care o simțim la tot pasul.

17 noiembrie 1970

REDACȚIA: Piața Scînteii. Telefon 17.60.10. Administrația int. 1.400. Interurban 30 Telex: 179 — București. Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii.
40 340